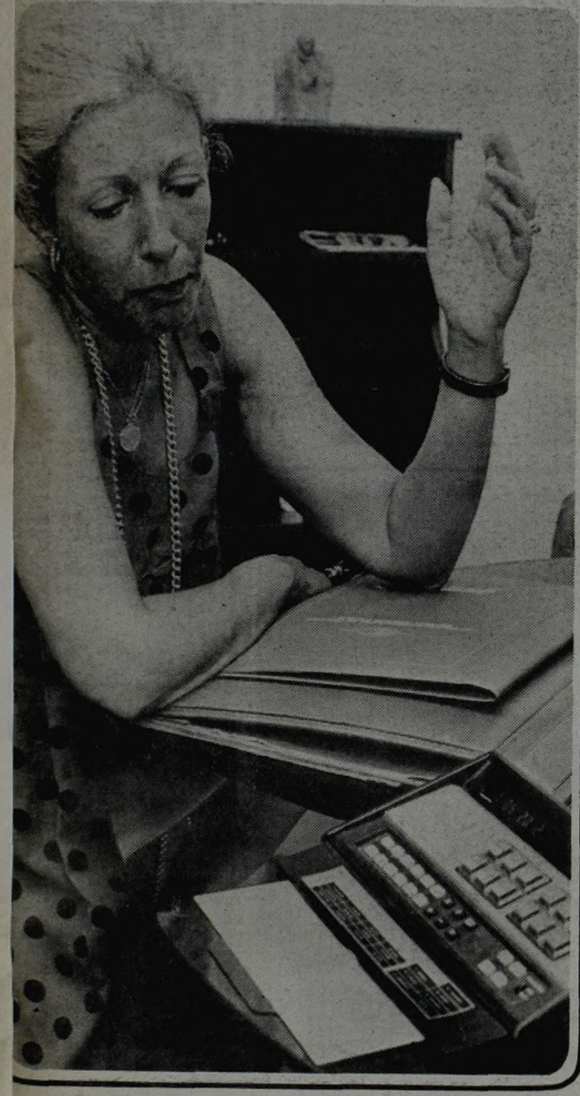
Bettina Allen

FUTUROLOGIA CIENTIFICA: PRONOSTICOS ASTROLOGICOS CON MINICOMPUTADORA





Moda Otoño

COMODISIMOS Y ABRIGADITOS



Belleza

ADELANTOS EN METODOS PARA REDUCIR LA OBESIDAD

crónica de la MUJER

Buenos Aires, 1º de abril de 1980. Este suplemento, dedicado a la mujer, el hogar y el niño, corresponde a la edición Nº 5.552 de CRONICA y no puede ser vendido en forma separada. CRONICA DE LA MUJER aparece todos los martes.



Semana Santa

Sagrado Misterio Pascual

En Estocolmo, Suecia, una mujer hace entrega de una boleta y de un tulipán rojo, en un referéndum a favor de la prohibición de la instalación de usinas nucleares en los alrededores de esta ciudad.

En Suecia, como en la mayor parte de los países de Europa Occidental, se registran en forma incesante movimientos de opinión pública en rechazo de la utilización de plantas nucleares.

Los accidentes registrados hasta el presente, tanto en Estados Unidos como en Francia, si bien no han alcanzado características catastróficas, han servido para poner en evidencia el elevado marco de inseguridad que rodea actualmente al empleo de la energía atómica.

En estas manifestaciones, la participación de la mujer ha cumplido un rol preponderante, hecho que ha sido debidamente documentado en los debates periodísticos y parlamentarios de los países involucrados en este tema.



Della Leslie de 23 años, quien fuera electa Miss Grecia de Turismo 1979, fue detenida en Atenas y sometida a proceso por sus actividades. La gentil muchacha, de bellos rasgos helénicos y espigada silueta, junto con otras 14 chicas a quienes había reclutado luego de una exigente selección, ofrecía tours nocturnos a bordo de un yate por las límpidas y románticas aguas del Mediterráneo.

Detrás del aparentemente inocente propósito de mostrar las titilantes curvaturas de la costa bajo la luz de la Luna se escondía el no tan loable propósito de ejercer la profesión más antigua del mundo.

Las autoridades comenzaron a sospechar de la bella Leslie al observar la constante demanda de pasajes para los citados tours, hechas por prominentes hombres de negocios provenientes de distintas capitales de Medio Oriente y Europa Occidental.

La nutrida agenda que la policía halló en poder de Leslie parece evidenciar que además de sus **"cruceros de placer"** la chica había montado un verdadero servicio de espionaje y contraespionaje, en torno de los múltiples y cuantiosos intereses navieros y petroleros que compiten en esa estratégica región del mundo.



LA MUJER EN EL MUNDO



Una organización privada norteamericana, creada en 1976 con fondos de ayuda provenientes del gobierno federal, proporciona entrenamiento, consejos y asistencia técnica a mujeres empresarias o con vocación para iniciarse en el mundo de los negocios.

Durante el transcurso de un año cada alumna participa de un mínimo de 18 seminarios, que comprenden desde la preparación y evaluación de un plan de negocios hasta la organización contable y la estrategia de comercialización. De las 224 mujeres que han participado en las clases de esta organización, desde que fuera creada, solo dos han fracasado en sus actividades, lo cual refleja una proporción extraordinaria de logros positivos.

Más del 50% de las mujeres que participan en el programa realizan actividades de servicios, siendo la categoría más grande la de las pequeñas empresas de diseño y producción de manufacturas.

Esta experiencia demuestra que las mujeres están capacitadas para desarrollar las más diversas actividades si cuentan con los estímulos adecuados.

La organización, que lleva el nombre "The American Woman's Economic Development Corporation" fue creada por la señora Beatrice A. Fitzpatrick (foto), quien ejerce actualmente la presidencia de esa institución.

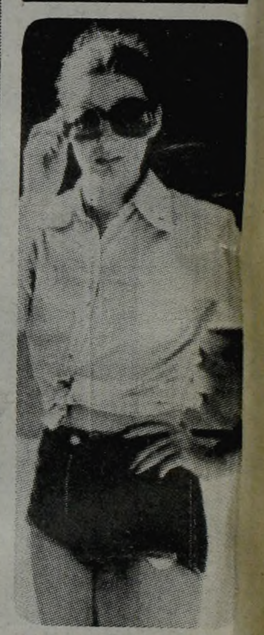




Las presentaciones de los más afamados modistas en Milán, han sufrido las consecuencias de una insólita reacción sindical.

El original conflicto fue desatado por las modelos italianas que, en defensa de sus intereses, cuestionaron la inclinación de los grandes modistas por exóticas y despampanantes bellezas extranjeras.

Las modelos italianas lograron el triunfo ya que sus colegas, y a la vez rivales extranjeras, carecían de los permisos de trabajo que resultan obligatorios de acuerdo con las leyes laborales italianas. Conjurado el peligro de un cese total en las presentaciones se han podido observar algunas originales propuestas para el próximo invierno europeo (1981). La moda dictamina



exagerar el ancho de las espaldas y propone el retorno de la clásica martingala. Los pantalones se han engrosado. Otra novedad es la imposición de un color de cuestionable buen gusto: el verde fuerte. Se lo usa en modelos amplios de lana pesada, en pieles sintéticas y en faldas para llevar sobre el pantalón.

Todos los creadores han propuesto zapatos de tacón bajo, medias lisas de color, el borde de los pantalones hasta el nacimiento del tobillo, y en las faldas y vestidos la cintura muy marcada.

Qué se Puede Hacer en la Lucha Contra la Dañina Obesidad



¿Cómo reducir la obesidad sin perder la flexibilidad de músculos y tejidos? La respuesta no es difícil: un moderno "arsenal" de equipos e instrumentos garantizan la victoria en un "duro combate" que hay que librar "en dos frentes".

La obesidad es uno de los problemas que con mayor frecuencia afectan a las mujeres. Se engorda por exceso en la ingestión de alimentos o bebidas, pero también por algunas deficiencias congénitas; se engorda como reacción a ciertos estados anímicos o emocionales (ansiedad, timidez, impotencia, sobreprotección, etcétera) se engorda, finalmente, porque el ansia golosa predomina sobre el sentido común y el cuidado de la silueta.

El tema supone varios interrogantes. Para abordar las posibles soluciones fue consultada la experta Vilma Nievas, en cuyo instituto —Ayacucho 990, Capital— se registró la nota gráfica que ilustra este artículo.

Cabe señalar que la obesidad puede ser generalizada o local. La gordura parcial plantea un dilema: ¿al reducir las zonas afectadas no se provocará una irreversible flacidez en las partes equilibradas del cuerpo? La respuesta de Vilma Nievas es rotunda y optimista: no.

Además de los recursos para adelgazar que han sido ilustrados fotográficamente, el estudio dispone del siguiente "arsenal" **contra la obesidad:** el baño de algas; **consiste en la colocación de un líquido extraído de las algas marinas; en el fondo de la bañera hay planchas con agujeros a través de los cuales se despide aire comprimido. Así se forman burbujas en un fluido constante que tonifica los músculos de todo el cuerpo.**

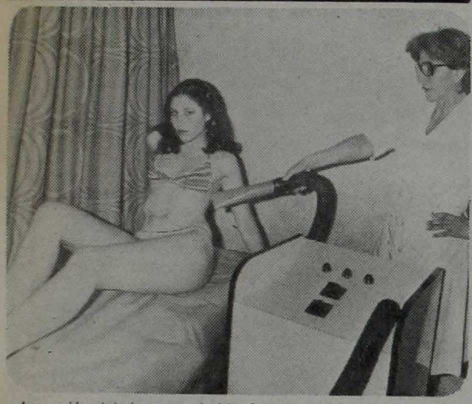
Frigibas: **es la aplicación de un "gel" que reduce la temperatura en la zona en la que es colocado. De esta manera se "queman" las grasas, recuperando la piel su elasticidad y dureza.**

Ring Roller: **es un instrumento con rodillos movibles, que rodean el cuerpo y lo recorren de arriba a abajo y de un lado hacia el otro. De este modo, se lo masajea en forma integral, devolviendo la tonicidad y elasticidad muscular.**

En suma, no adelgaza el que quiere sino el que puede. Porque la voluntad radica, precisamente, en poder hacer lo que se quiere.



La bicicleta requiere el clásico pedaleo. Parece un método antiguo pero es ideal para lograr el endurecimiento de los músculos de las piernas. El tiempo de la sesión es variable, pero como en todos los casos, se evita el esfuerzo excesivo.



La acción del aire comprimido: fuertes ondas de aire, alternativamente frías y calientes, son lanzadas sobre el cuerpo. Permiten reducir grasas, tonificar músculos y disminuir la flacidez.



Giro - Rotor: Se trata de un aparato dotado de rodillos giratorios de madera. La zona del cuerpo a endurecer o "reeducar" se aplica sobre el cilindro, que gira a velocidad moderada.

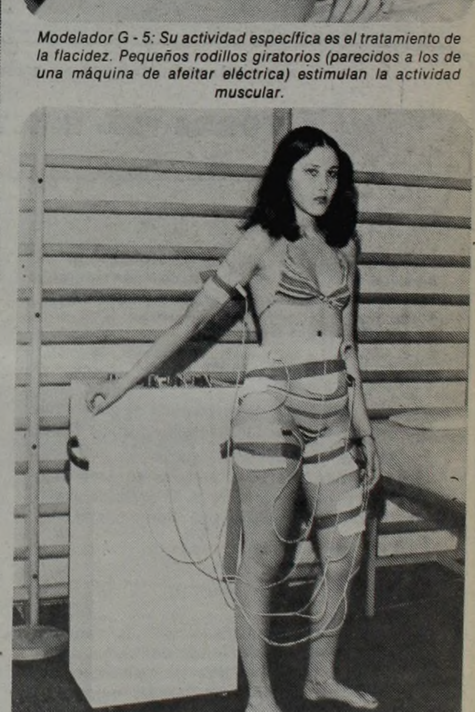


Compresión abdominal: se trata de un aparato que, por ciclos, succiona y comprime (es decir, se infla y se desinfla). Su acción es modelar el cuerpo y endurecer los tejidos del pecho.



Botas de aire comprimido: es un aparato de succión y compresión. Su acción es la de modelar las piernas, tonificando y endureciendo los músculos.

Modelador G - 5: Su actividad específica es el tratamiento de la flacidez. Pequeños rodillos giratorios (parecidos a los de una máquina de afeitar eléctrica) estimulan la actividad muscular.



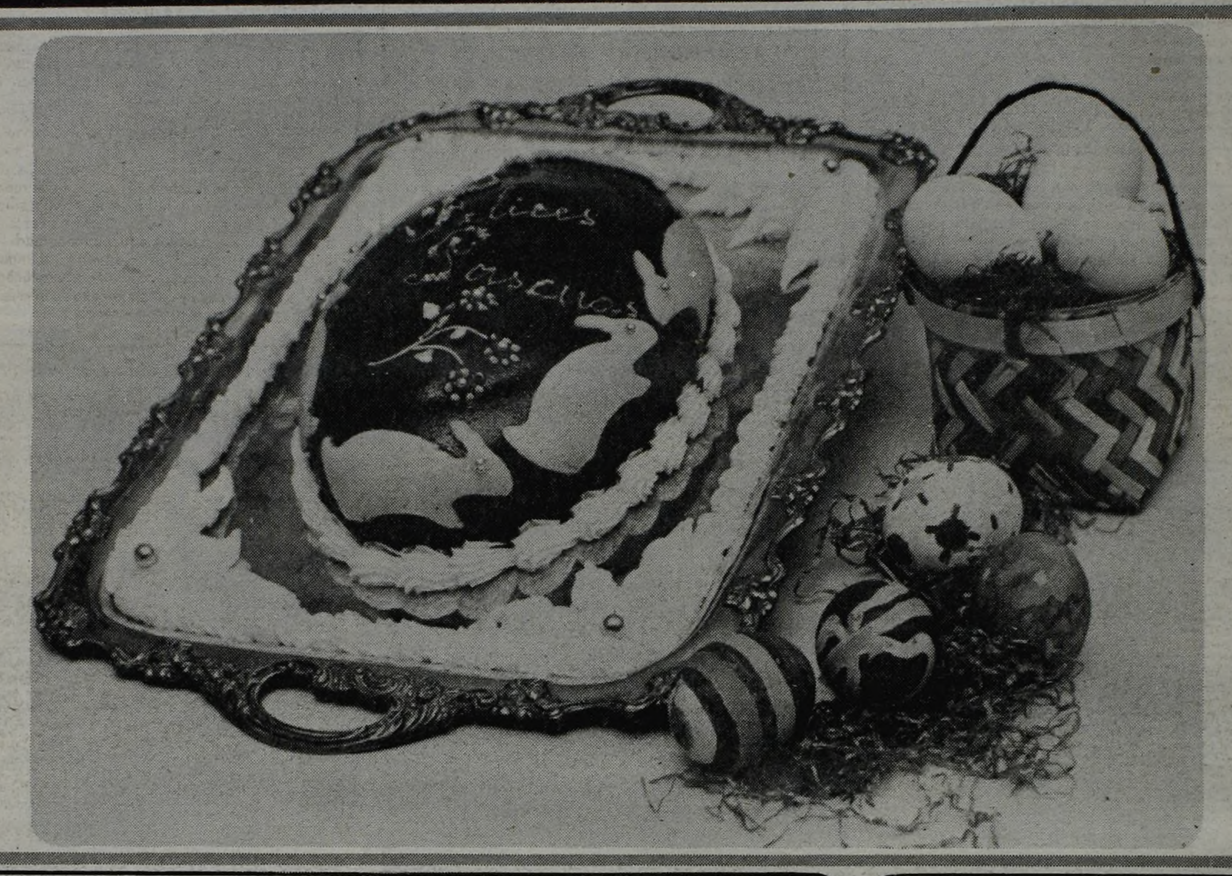
Iontoforesis: En las zonas más afectadas por problemas de celulitis o tejido adiposo, se colocan unas chapas, previamente humedecidas en un líquido especial.

Los Placeres de la Mesa Para Toda la Familia

En Semana Santa, la familia en torno de la mesa evoca la vigilia de la cristiandad toda. El pescado es, entonces, el ingrediente principal en los platos para esos días. Y después del dolor, en la Pascua de Resurrección, la tradición del cordero y el huevo, símbolos de la vida y de la pureza.

PELUSA MOLINA





TORTA "EL HUEVO DE PASCUA"

INGREDIENTES

PARA LA TORTA: 80 grs. de manteca; 200 gr. de azúcar molida; 4 yemas; cáscara de limón o naranja rallada, 1 cucharadita; 200 gr. de harina tamizada; 1½ cucharadita de polvo de hornear; ½ taza de leche.

PARA EL RELLENO: Crema pastelera, dulces o mermeladas a gusto.

PARA LA CUBIERTA: ½ kg. de pasta de almendras; dulce de leche cantidad necesaria; azúcar impalpable, cantidad necesaria.

PARA LA DECORACION: 3 claras de glasé real; confititos plateados o florcitas de pasta de almendras; colorantes vegetales; una cinta ancha de color vivo.

PREPARACION

Batir en un tazón con una cuchara de madera la manteca y el azúcar hasta formar una crema. Añadir las yemas una a una sin dejar de batir. Agregar la ralladura de limón o naranja. Tamizar juntos la harina con el polvo de hornear y agregarlos al batido alternando con la leche. Verter en un molde ovalado de aprox. unos 22 cm. de diámetro bien enmantecado y enharinado. Cocinar en horno de temperatura moderada hasta que al introducir la aguja de metal o cuchillo de hoja fina salgan limpios. Desmoldar sobre rejilla y dejar enfriar. Una vez fría partirla por el medio y rellenar con lo que más se desee.

ARMADO DE LA TORTA

Agregar a la pasta de almendras azúcar impalpable tamizada hasta obtener una consistencia dúctil, que se pueda estirar con el palote sin que se quiebre. Amasar al ir agregando el azúcar.
Espolvorear abundantemente la mesa con azúcar impalpable tamizada, lo mismo el palote. Estirar la pasta de almendras presionando muy suavemente y en forma pareja dejándola de un espesor de unos 3 ó 4 milímetros. Mientras se realiza esta tarea ir despegándola de la mesa con una espátula ancha de metal.
Untar la torta ligeramente con dulce de leche sobre la superficie más abultada (que es la que dará la impresión de la forma de huevo). Arrollar en el palote la pasta de almendras estirada y con cuidado ir desenrollándola sobre la torta para cubrirla totalmente. Recortar lo que excediera y con las manos presionar ligeramente sobre la torta.
Con el sobrante de la pasta de almendras recortar con un cortapastas apropiado figuritas de conejitos y colocarlos alrededor de la torta, la que se habrá pintado en toda su superficie con colorante vegetal marrón o chocolate. Terminar la decoración con una inscripción alusiva con glasé colocado en un cucurucho y hacer un cordón alrededor con boquilla rizada.

CORONA DE CORDERO PASCUAL

INGREDIENTES (para 6 personas)

12 costillitas de cordero en un solo trozo; 2 latas de choclo cremoso; 1 cebolla; ¼ litro de salsa Bechamel más bien espesa; 6 ciruelas pasas descarozadas; sal, pimienta, jugo de limón; aceite, cantidad necesaria; 3 huevos; zanahorias glaseadas para decorar.

PREPARACION

Pedirle al carnicero que le practique un corte pequeño en la base del costillar, marcando cada costillita para poder arquearlo. Condimentar la carne con sal, pimienta y el jugo de limón. Formar la corona cosiendo con un hilo bien grueso la base del costillar. Limpiar de carne los huesitos de las costillitas dejándolos libres hasta una altura de 4 cm. aproximadamente. Colocar la corona en una fuente de horno que luego pueda ir a la mesa, rociarla con un poco de aceite y llevar al horno algo fuerte durante unos 5 minutos.
Mientras tanto dorar en manteca la cebolla picada fino. Retirar y agregar a la salsa Bechamel. Incorporar los choclos sin el líquido y las ciruelas pasas cortadas en trozos. Separar las yemas de las claras. Mezclar las yemas a la preparación y condimentar si hiciera falta con sal y pimienta. Batir las claras a punto nieve y agregarlas a la preparación mezclando suavemente para evitar que se baje el batido.
Retirar la corona del horno, rellenarla con la preparación de choclos y continuar la cocción hasta que el cordero esté bien cocido y el relleno se note firme.
Colocar en cada costillita una "papillotte" de papel pergamino vegetal y presentar con las zanahorias glaseadas y unas ramitas de perejil. Servir inmediatamente.

HOY COCINAN LOS MARIDOS

TARTA DE SARDINAS

INGREDIENTES (para 4 personas)

2 discos de masa para tarta comprada; 2 cebollas cortadas en aros; 50 gr. de manteca; 2 tomates pelados y sin semilla; 1 lata de sardinas grande; 2 huevos; un pote de queso crema; sal y pimienta.

PREPARACION

Colocar un disco de masa sobre la mesa, pintarlo ligeramente con manteca derretida y encimar el otro disco. Con un palote de amasar, presionarlos de modo que queden bien pegados y estirarlos ligeramente para afinarlos. Forrar una tartera con la masa, enmantecando previamente el molde. En una sartén rehogar en manteca los aros de cebolla, agregar los tomates, condimentar con sal y pimienta y cocinar unos minutos. Retirar del calor. Batir los huevos y mezclarlos con el pote de queso crema; incorporar la salsa y unir todo muy bien. Rellenar con esta preparación la tarta y colocar sobre la superficie en forma de rayos las sardinas. Llevar a horno moderado hasta que el relleno se note firme. Servir.



ANCHOA RELLENA AL HORNO

INGREDIENTES (para 4 personas)

Una anchoa de 1 kg. aprox.; 250 gr. de arvejas (o 1 lata); 50 gr. de manteca; 1 yema; la miga de dos pancitos remojados en leche; 3 cucharadas de queso rallado; 1 cebolla chica; 1 cucharada de perejil picado; 1 cucharada de albahaca picada; nuez moscada, aceite, sal, pimienta.

PREPARACION

Limpiar bien la anchoa que debe estar entera, con la cabeza y la cola y con un corte practicado para poder rellenarla.
Picar finamente la cebolla. En una cacerolita colocar la manteca y dos cucharadas de aceite y rehogar la cebolla. Retirar del fuego, agregar la miga de pan, el queso rallado, el perejil y la albahaca picados y las arvejas (previamente desgranadas y hervidas si se utilizan frescas). Condimentar con sal, pimienta, nuez moscada y ligar todo con la yema. Rellenar con esta preparación la anchoa y coserla cuidando que no se salga el relleno. Colocarla en una asadera aceitada, salarla y condimentarla con pimienta y unas gotas de jugo de limón. Cocinar a horno moderado unos 45 minutos aproximadamente, bañando de vez en cuando con el jugo de cocción para evitar que se seque. Servir acompañado con arvejas y zanahorias salteadas en manteca.



SPAGHETTI CON SALSA DE ANCHOAS

INGREDIENTES (para 4 personas)

400 gr. de spaghetti; 150 gr. de aceitunas negras; 50 gr. de manteca; 3 cucharadas de aceite; 4 filetes de anchoa; 2 dientes de ajo; 1 cucharada de perejil picado; 200 gr. de pulpa de tomate; sal, pimienta.

PREPARACION

Cortar los ajos en tajadas y picar las anchoas; dorarlos en una cacerolita en la manteca y el aceite; agregar las aceitunas descarozadas y cortadas en rodajitas, la pulpa de tomate y condimentar con poca sal y pimienta. Cocinar la salsa durante 15 minutos a fuego moderado.
Mientras tanto cocinar los spaghetti en abundante agua y sal hasta que estén a punto. Colarlos y colocarlos en una fuente precalentada y condimentarlos con la salsa. Esparcir encima el perejil picado y servir.

FIAMBRE "EL PESCADO"

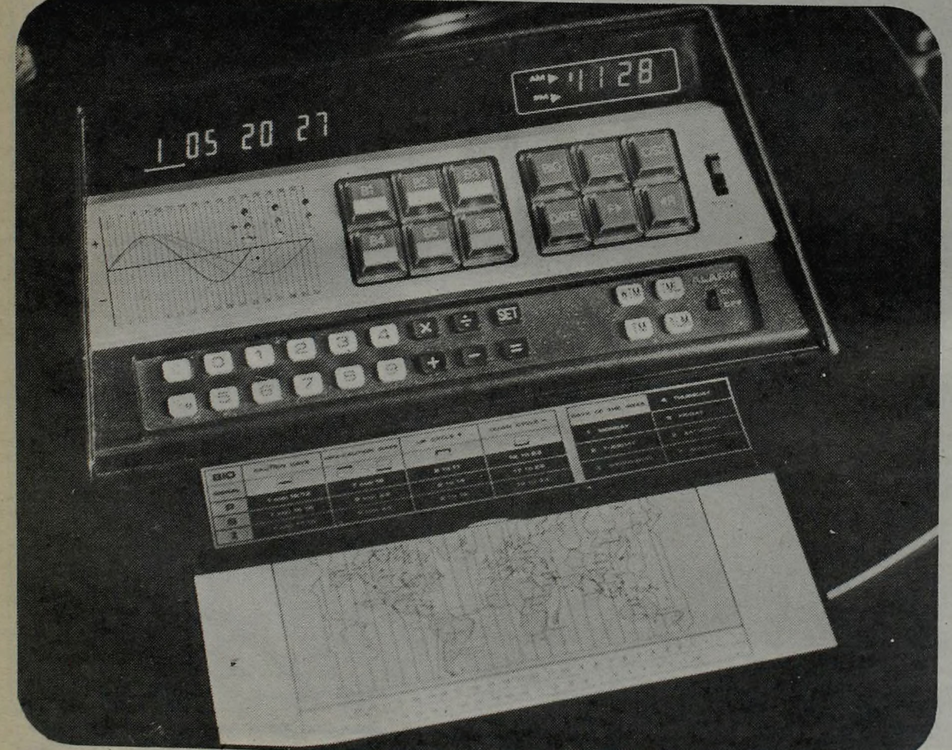
INGREDIENTES (para 4 personas)

½ kg. de filetes de merluza; unas ramas tiernas de apio; 1 cebolla chica; 3 papas grandes hervidas cortadas en cubitos; mayonesa, cantidad necesaria; sal, pimienta; rabanitos o pepinos agridulces, cantidad necesaria; lechuga, cantidad necesaria; 1 aceituna rellena.

PREPARACION

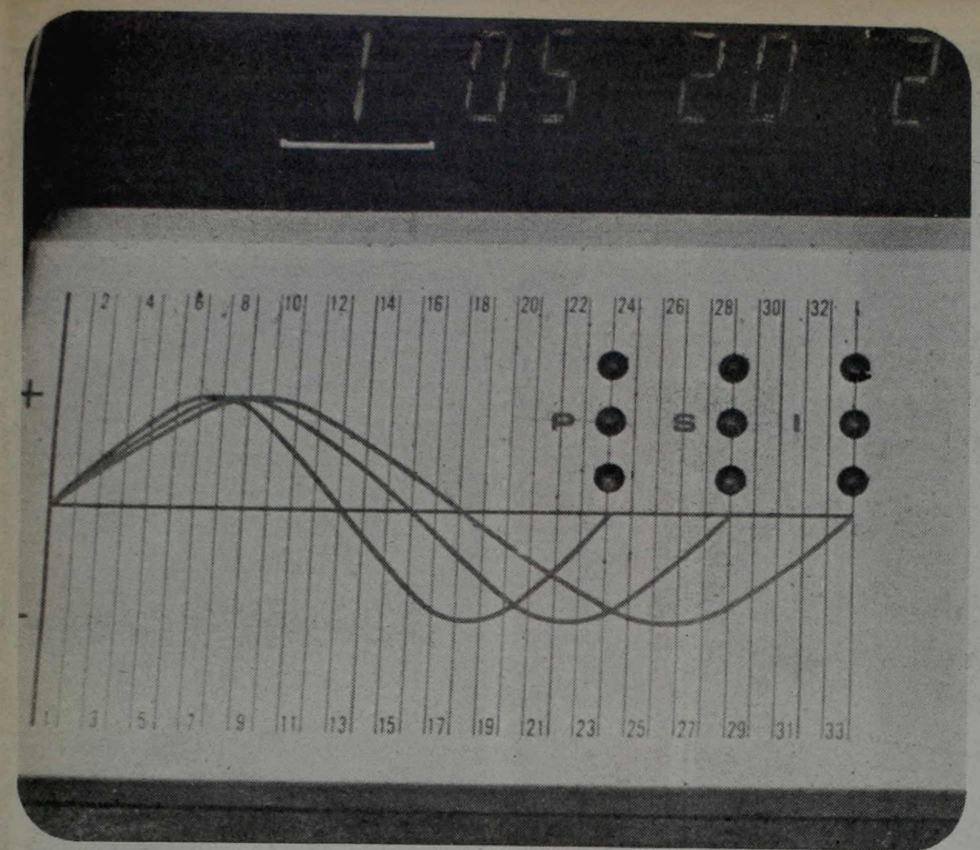
Hervir los filetes en agua y sal durante unos minutos. Escurrirlos, quitarles las espinas y desmenuzarlos. Una vez frío el pescado mezclarlo con las papas, el apio bien picado y la cebolla picada fino. Condimentar con sal y pimienta y unir todo con mayonesa.
Colocar la preparación en una fuente alargada y darle forma de pescado alisando bien la superficie. Cubrir ligeramente con mayonesa.
Cortar los rabanitos o los pepinos en rodajas algo finas y colocarlas sobre la ensalada imitando las escamas, dejando la parte correspondiente a la cabeza, libre. En este lugar se picará finamente el ingrediente que se utilizó y se cubrirá con ella esa porción. Imitar el ojo con una rodajita de aceituna rellena.
Cortar unas tajadas en forma diagonal algo grandes y colocarlas en el lugar de la cola. Rodear el pescado con una juliana de lechuga o si se prefiere imitar el agua con gelatina sin sabor coloreada de azul y picada. Mantener al frío hasta el momento de servir.

"NANCY", SIN VIDENCIA NI LECHUZA



A tono con los tiempos modernos, aquellos que magistralmente retratara el genial Charles Chaplin, la costumbre de anticipar el porvenir también ha sido ganada por la cibernética. El futuro, predicen los investigadores, será una era "tecnotrónica". Por si alguno lo dudaba, acaba de llegar al país una muestra de ello y tiene nombre de mujer. Predicción contemporánea, ya arrumbada la bola de cristal.

Es tan pequeña como una máquina de calcular, pero sus servicios pueden llegar a ser incalculables. En Estados Unidos la usan las compañías aéreas para detectar el grado de fatiga de sus personales de a bordo. Y no usa lechuza . . .



Parecen las curvas de un gráfico empresario. Y vaya si son parecidas. Como que son los empresarios los primeros interesados en saber los resultados de las congéneres de "Nancy". Programada para 99 años, es capaz de anticipar lo que le ocurrirá en julio de 1987 o lo que le pasó en febrero de 1971. Es la primera en la Argentina y ya está en funciones.

Más o menos desde que la humanidad existe el hombre estuvo —y está— interesado en anticiparse a su presente y de ser posible, adivinar su futuro. Terrible destino sería saber lo que nos va a ocurrir más adelante, pero ¿quién se resiste a la tentación?

Primero fueron los brujos, luego vino la magia, adivinadores, quirománticos, los que tiran las cartas y hasta las gitanas que "leen" las líneas de la mano. ¿Qué no se ha inventado para investigar el más allá? Hasta en la conducta de los pueblos se piensa y se pronostica. Los norteamericanos tienen hasta un Hermann Khan cuya mayor actividad es hacer futurología.

Claro que ahora hemos apelado a la tecnología. No podía ser de otro modo: en la era de la computación resulta casi una tropelía pretender adivinar el futuro por medios tan antiguos como la bola de cristal, lechuza, eso sí, de por medio. La técnica, la imaginación (que esa sí no tiene fronteras) y las matemáticas debían reemplazar, lógicamente, a la antigua costumbre de anticipar lo que vendrá.

¿Y qué mejor para anticipar el mañana que una mujer? Tenía que ser. Se llama "Nancy". Es pequeña. Efectiva. No se equivoca casi nunca (y cuando lo hace la culpa la tiene quien la tocó). Es silenciosa y veloz. Lo que se dice una maravilla. Está en Buenos Aires y se la vamos a presentar.

ALBERGA 99 AÑOS

"Nancy" es polifuncional. Si usted le da los datos correspondientes ella lo llevará hasta el año 2000. O, por el contrario, retrocederá hasta 1901. Le dirá si el amor de su vida será una buena pareja, como también si el nene que tanto espera desde hace tiempo será nena o varón. Es más; para los muy preocupados empresarios modernos, les puede ayudar a conocerse a sí mismos y conocer a sus socios, ya que los atiende de hasta seis por vez. El tema de la belleza femenina no puede estar ausente, tratándose de una dama. Y además, importada. Por eso ella mejor que nadie le aconsejará el maquillaje adecuado, la frecuencia de su uso y los tonos que más le convienen.

LA ERA ELECTRONICA

Como ya se habrá dado cuenta, Nancy es nada más ni nada menos que una computadora. Programada en Alemania pero oriunda de Estados Unidos. Por ahora, tiene el privilegio de ser única en Buenos Aires, en la Argentina y en América Latina. Nancy está programada para incursionar por senderos científicos, es decir, es una experta en biorritmo. Que viene a ser algo así como el estudio de la energía interna del organismo humano, a partir de las secreciones glandulares y la evolución según la edad de la persona.

Así, existe un biorritmo para la niñez, la adolescencia, la juventud, la madurez o la vejez. El ciclo del biorritmo se modifica cada siete años, alcanzando picos de flexibilidad, como si se tratara de tensiones o depresiones (la imagen gráfica de un serrucho parece más apropiada), especialmente entre los 23 y los 28 años, así como entre los 33 y los 41. A los 23, biológica y síquicamente se pasa de la juventud a la adultez, mientras a los 33 se ingresa en un estadio superior de madurez. A partir de los 40 años, el biorritmo tiende a estabilizarse, precisamente porque las secreciones internas han perdido para entonces la flexibilidad de una época anterior. Los biorritmólogos señalan que a partir de ese momento biológico, el ser humano está en condiciones de "crear" en cualquier campo de la actividad en que se lo proponga.

BETTINA, LA DUEÑA

La dueña de "Nancy", tampoco podía ser de otro modo, es la sicóloga clínica Bettina Allen. Una mujer no común. Recibida en biorritmología en Londres, según informa, tiene en su haber los profesorados de matemáticas, inglés, gramática y literatura en lengua inglesa, traductora del mismo idioma y autora de numerosos trabajos sobre biorritmología. Alguna vez, años atrás, Bettina Allen, predijo la futurología con métodos que más tenían que ver con la percepción de sus sentidos que con la ciencia aplicada a la conducta humana. Y aunque no desdeña por allí realizar un tarot, ganada por la tecnología, atiende, maneja e interpreta ahora a "Nancy", la computadora biorritmológica.

COMO TRABAJA

Supersintética "Nancy" solamente necesita dos datos para comenzar a trabajar: la fecha de nacimiento de la persona que



Quien acompaña a Bettina Allen es un señor muy conocido en nuestro medio: Fabio Zerpa. No es extraño ya que el experto en OVNI participa de las inquietudes de la biorritmóloga, dueña de "Nancy", a quien también seduce la ovnilogía.

consulta y la fecha en que ésta se realiza. A partir de allí, accionada correctamente de acuerdo con la programación que posee, el "cerebro" suministrará las características del consultante, su aspecto físico, su equilibrio emocional, su cociente intelectual.

De acuerdo con lo que se quiera saber, radiografiará deseos, anhelos, planes, sugerencias y consejos. "Nancy" se expresa con números, pero la biorritmóloga los interpretará correctamente.

Si se pretende hacer un viaje, "Nancy" no elegirá la agencia de viajes, pero si le dirá a qué lugar o región del mundo le conviene ir. Igualmente, dirá el día de la semana en que nació quién la consulta y hasta la hora, no interesando que haya sido en el extranjero, ya que hará la conversión y en solo instantes suministrará la hora exacta del nacimiento. Claro, después de 1901.

PARA TODA NECESIDAD

"Nancy" hace posible, también, que uno suponga encontrarse protagonizando una serie de televisión como "El túnel del tiempo" por ejemplo. Y sin ir tan lejos, aquéllos llegaron hasta la Edad de Piedra, se le puede preguntar qué le pasó a quien consulta el 20 de junio de 1967 o el 18 de enero de 1945. Igualmente —y aquí viene lo difícil— es posible preguntarle qué le habrá de ocurrir el 18 de julio de 1987. En cuestión de segundos siete años se le habrán caído encima como por arte de magia y hasta podrá darse el lujo de que sus amigos no le crean, cuando usted lo cuente.

Las consultas son infinitas pero haciendo una abstracción es posible suponer que una joven pareja quiere saber el sexo de su futuro hijo. "Nancy" se lo dirá. O si un matrimonio tiene varios hijos varones y "busca" la nena. "Nancy" le dirá a la señora cuáles son los días favorables para la gestación de una niña.

Si el problema proviene de la belleza, femenina o masculina, "Nancy" puede resultar invalorable. Esta especialidad se denomina "bioenergética" y mediante ella se podrá saber cuándo se necesitan tratamientos para la piel, cuándo tratamientos humectantes o nutritivos. La sensibilidad del aparato le aconsejará sobre perfumes y, cuando se lo requiera, sobre el champú más apropiado y el cuidado de sus cabellos.

Las empresas deberán tener muy en cuenta a esta conquista del futuro. ¿Por qué? Muy simple. Está programada para procesar hasta seis datos por vez, de modo tal que suministrándole las referencias de los directores de una firma, ella hará las curvas de compatibilidad —como las puede hacer de pareja— estableciendo similitudes y comparaciones entre los socios que comparten las responsabilidades de una misma empresa. Una vez establecida la relación de los propietarios, de allí surgirá la "historia" de la empresa con el muestreo de sus "alzas" y sus "bajas". En conocimiento de este espectro de datos, no resultará difícil anticipar la evolución futura de la organización en cuestión. Más o menos como tener una "supersecretaria" al alcance de la mano.

NUNCA SE EQUIVOCA

—¿Qué porcentaje de exactitud tienen los pronósticos que proporciona "Nancy"?

—Está comprobado que estadísticamente sus datos son exactos en un 95%. El "cerebro" no hace sino procesar los datos necesarios y adecuarlos a su programación. Si el consultante se equivoca al suministrar un dato, "ella" no lo hará. Inmediatamente alertará que allí hay un "error" y se bloqueará. No permite que se le roben sus secretos. Si el que la opera está agotado, esto se notará en la "sensibilidad" electrónica y también marcará "error".

—¿Quiénes la consultan con más frecuencia?

—Es un equipamiento ideal para consultas privadas, en la amplia gama de posibilidades que ofrece y que ya mencionamos. En Estados Unidos, donde estas técnicas son muy conocidas y valoradas, además de las consultas privadas se utilizan mucho en el área empresaria, especialmente financiera. Ya se sabe que nada requiere más seguridad que las inversiones, siendo éste un terreno donde cualquier seguridad es poca. Curiosamente, las compañías de aeronavegación están utilizando los servicios de computadoras para observar los índices de fatiga de sus pilotos y personal de a bordo.

ENFERMEDADES, NO

—¿No es posible caer en la "adicción" y recurrir permanentemente al equipo, en personas muy ansiosas?

—Lo que la razón indica es que la consulta no se haga, tras la primera, antes de un año. Resulta absurdo pretender que la conducta humana esté supeditada a una predicción futurológica durante mucho tiempo. El individuo que, día a día, pretenda guiarse por la electrónica carecerá de una personalidad definida. Debería entonces consultar a un experto sicólogo o siquiatra.

—¿Consultan más los hombres o las mujeres?

—Las mujeres, de 30 a 50 años. También los hombres de empresa de edad media, 35 a 45 años, pero exclusivamente a nivel empresarial.

—¿Y en materia de salud?

—Para eso están los médicos.

ARGENTINA FUTURA

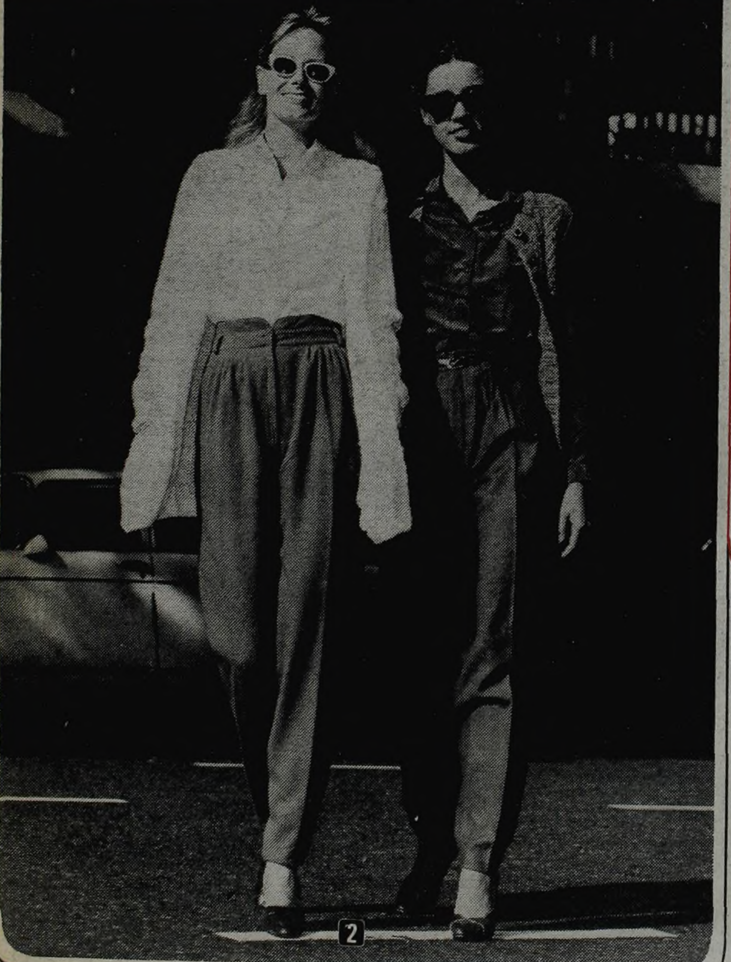
—¿Es posible hacer una consulta biorrítmica de un país? La Argentina, por ejemplo?

—Se puede. Tomando como base el año actual se observa una curva ascendente, importantísima, a nivel industrial, social e intelectual. Esta se prolonga hasta 1984. En ese período tiende a estabilizarse en los tres niveles señalados y el país comienza a funcionar como una potencia intermedia en el concierto de las naciones. El biorritmo físico de la Argentina, se ubica en una posición 12, es decir, remontamos la curva y estamos en estabilización. El nivel emocional indica que el problema subversivo está controlado. El público, la gente común, toma más conciencia a nivel emocional, actúa más por raciocinio que por impulso. La mentalidad de los jóvenes está en un biorritmo de 10, es decir, subiendo pero muy cerca de estabilizarse. Son todos síntomas muy positivos.

Conjuntos P

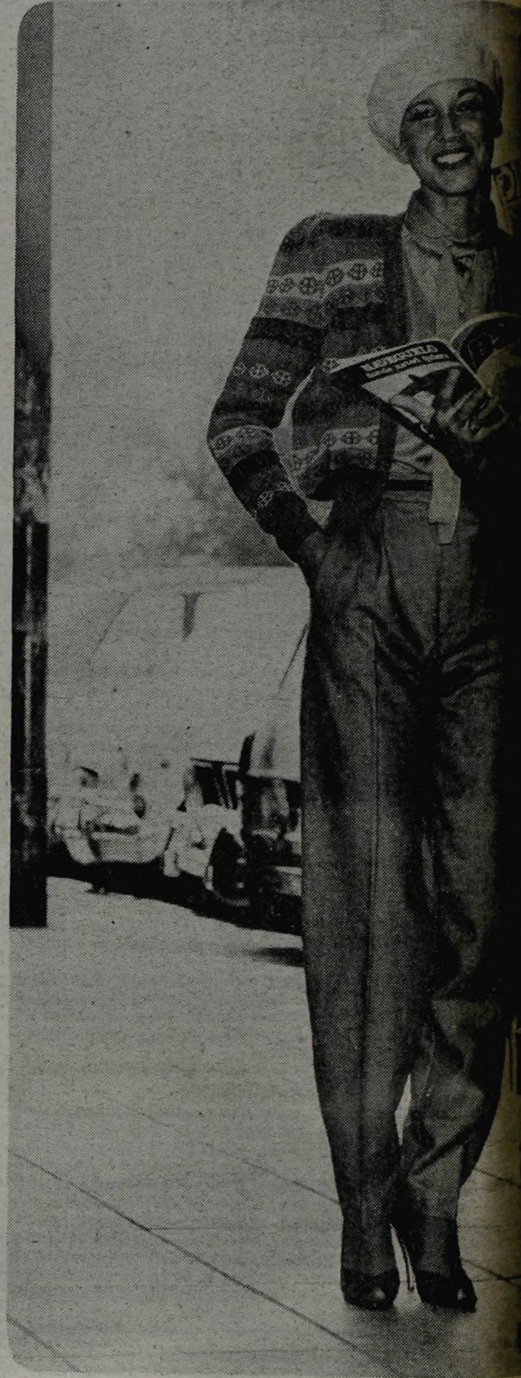


1



2





1

Graciela luce pantalón pinzado violeta, camisa abotonada al costado blanca y cardigan rayado violeta, fucsia, azul y ribeteado en negro. Gorro de lana bordó. Camisa y chaleco de Inés Ricur, pantalón de Beatriz Secco. Verónica lleva pantalón bouclé fucsia, camisa de seda y chaleco mohair cyclamen. Pantalón y camisa de Inés Ricur, chaleco de Escort.

2

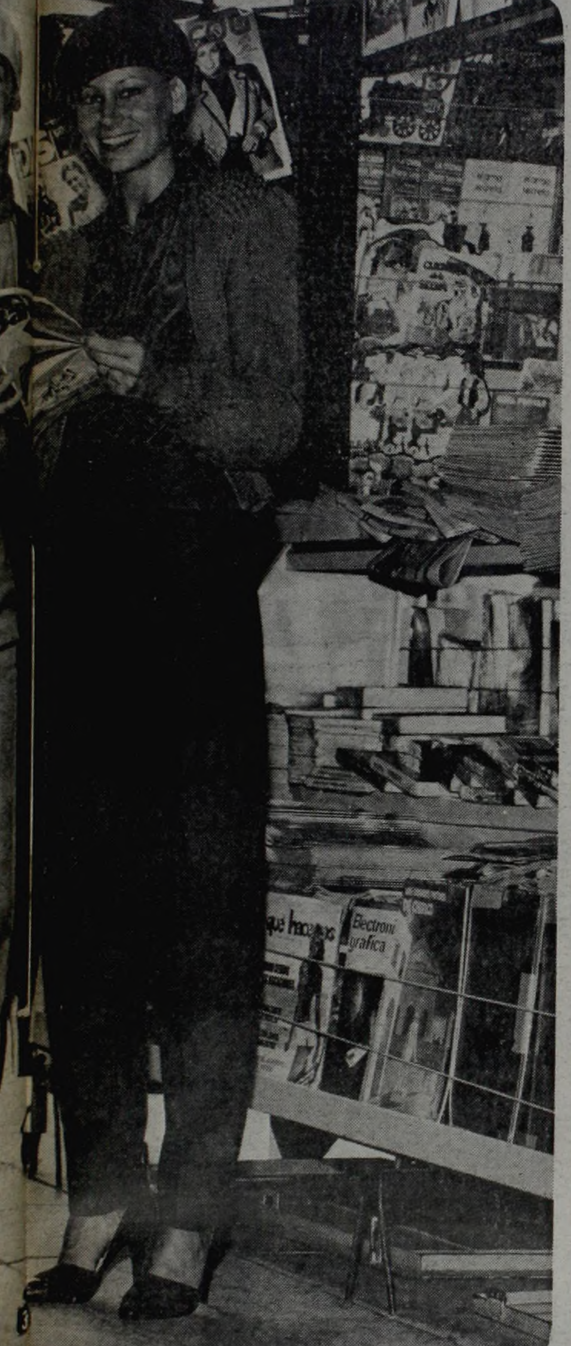
Pantalón pinzado fucsia, camisa de seda beige y cardigan blanco largo, luce Graciela. Verónica la acompaña con conjunto de pantalón pinzado y camisa violeta con chaleco sin mangas celeste con detalles de punto fantasía en la delantera y espalda. Graciela y Verónica: Pantalones de Beatriz Secco, camisas de Inés Ricur y chalecos de Escort.

3

Verónica lleva pantalón pinzado y camisa con lazo mostaza. Cardigan con guardas. Boina beige. Todas las prendas son de Beatriz Secco. Graciela luce conjunto de pantalón y camisa en color violeta con saco corto lila. El pantalón de B. Secco, camisa de Inés Ricur y el chaleco de Escort.

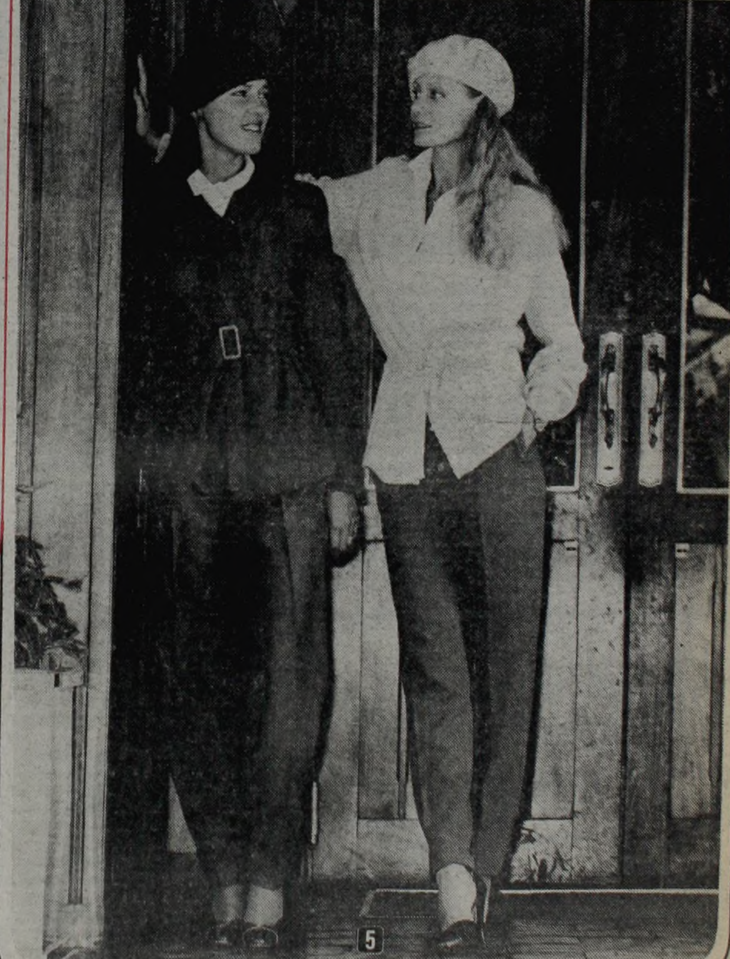
Direcciones:
Diseños de Beatriz Secco para Paprika - Warnes 87
Inés Ricur - Malabia 1077
Escort - Av. Santa Fe 1041. Cabildo

Para el Otoño









Pantalón pinzado mostaza y blusa blanca en Verónica, chaleco sin mangas y boina. El chaleco es de Escort, pantalón de Beatriz Secco, camisa de I. Ricur. Graciela la acompaña con pantalón gris, blusa de seda blanca y chaleco sin mangas con detalle. Pantalón y chaleco: Beatriz Secco, camisa: I. Ricur.

4

Remera y chaleco en lana mohair lila luce Verónica, con pantalón en lanilla violeta de B. Secco. Remera y saco de Escort. Graciela lleva un pantalón pinzado de franela gris, blusa de seda beige, chaleco de mohair celeste con mangas, lazo en la cintura y bolsillos plaqué, boina gris. Pantalón de B. Secco, camisa de Inés Ricur, chaleco de Escort.

5

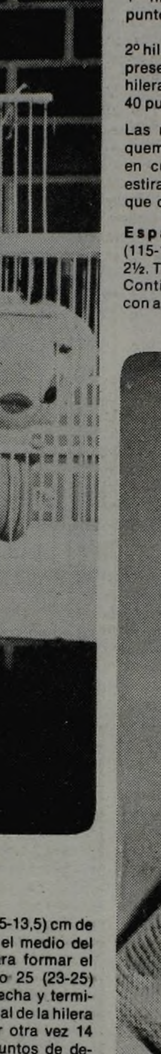
Para Verónica, pantalón pinzado violeta y camisa abotonada al costado. Chaleco bouclé rojo con cinturón. Pantalón de B. Secco, camisa de I. Ricur y chaleco de Escort. Graciela luce pantalón pinzado fucsia, camisa de seda beige y cardigan ceñido a la cintura con lazo, complementa con boina. El pantalón: Beatriz Secco, camisa: Inés Ricur, chaleco: Escort.

Boinas, Ely - Av. Santa Fe 1231.
Calzados, Di Raúl - Soler 4757.

Producción: Graciela Zito
Asistente de Producción: María Elena García.



LAS PRENDAS COLORIDAS Y ELEGANTES PARA LOS CHICOS



PULOVER EN LANA CRUDA

Materiales: Lana calidad de oveja. Agujas Nº 2½ y Nº 3.

Puntos empleados: canelón 1/1 canelón 3/1.
1º hil.: 3 puntos derecha, 1 punto revés.

2º hil.: tejer los puntos como se presentan. Repetir estas dos hileras (canelón no estiradas 40 puntos y 39 hileras: 10 cm.).

Las medidas de nuestro esquema están dadas teniendo en cuenta la muestra de las estiradas, punto muy flexible que cede fácilmente).

Espaldas: Colocar 123 (115-131) puntos en aguja Nº 2½. Tejer 3 cm. en canelón 1/1. Continuar en canelón 3/1/2 con aguja Nº 3. A 30 (28-33) cm. de altura total, rebajar 7 (6-8) cm. de a cada lado para las mangas. Continuar derecho sobre los 109 (103-115) puntos. A 13 (12-14) cm. de alto de las mangas, rebajar por cada hombro 7 veces 4 puntos (3 veces 4 puntos, 2 veces 3 puntos, 4 veces 4 puntos, 3 veces 5 puntos). Todas las hileras. Rebajar 53 (51-54) puntos restantes, gradualmente.

Delantera: Trabajar como en la espalda. A 13 (12-14) cm. de largo de las mangas, formar simultáneamente el cuello y los hombros. Rebajar para el cuello 28 (27-29) puntos del medio y terminar cada lado separando y rebajando para formarlo, 6 veces 2 puntos. Todas las 2º hileras y la parte del hombro como la espalda.

Cuello: Colocar 123 (119-123) puntos, utilizar agujas Nº 2½. Tejer 1 cm. de canelón 1/1. Continuar con canelón 3/1 y agujas Nº 3. A 12 (11-13) cm. de alto invertir los canelones, es decir tejer 3 puntos al revés por encima de los tres puntos al derecho, y 1 punto al derecho por encima de los puntos del revés. Tejer 4,5 cm. y rebajar gradualmente todos los puntos.

Armado: Juntar la espalda y la delantera. Cerrar las mangas dejando altura necesaria para el cuello abierto sobre 3 cm. aproximadamente.
Pegar las mangas. Coser el cuello, la parte de los canelones 1/1 la parte alta del mismo, doblando en dos o tres al derecho del pulóver.



PULOVER CRUDO EN PUNTO CANELON

Talle 12 (10 a 14 años)

Materiales: Lana cruda y agujas Nº 4½.

Puntos empleados: Punto santa clara y canelón 2/2.

Espalda: Se teje en sentido vertical. A lo largo del trabajo, las 2 primeras y las 2 últimas vueltas serán tejidas en punto santa clara para los bordes.

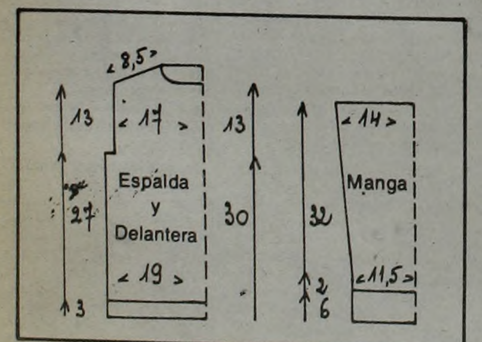
Colocar 74 (70-78) puntos. Tejer en punto santa clara 4 cm, luego continuar en canelón 2/2 durante 5 vueltas, después durante 8 (7-9) cm. Simultáneamente a los 13 cm de alto (12,5-13,5) rebajar cinco vueltas a la derecha, para la medida del cuello, continuar al derecho los puntos restantes, tejiendo los dos puntos de la derecha siempre en punto santa clara por el borde de la medida del cuello. Al fin del rayado santa clara, continuar con canelón 2/2 durante 5 cm. Simultáneamente a 19,5 (18,5-20,5) cm de alto total en el medio del rayado de canelones, el medio de la espalda dejar en suspenso, terminar la otra mitad invirtiendo las explicaciones.

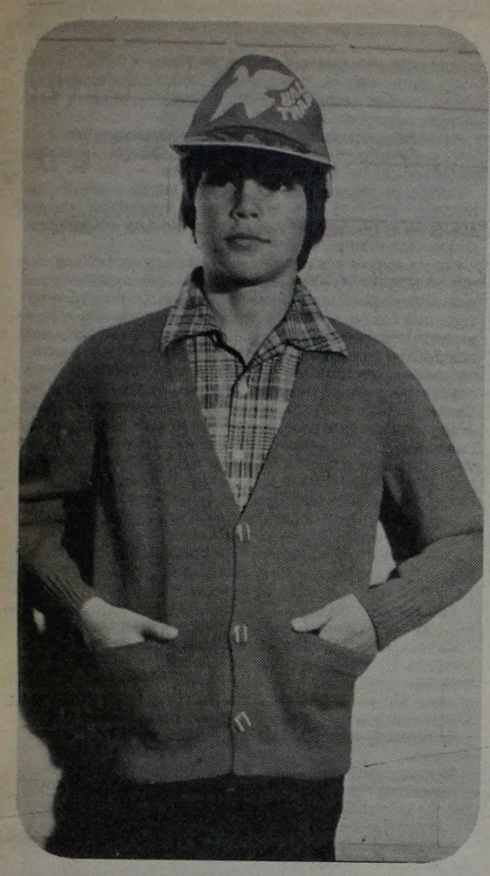
Delantera: Trabajar como la espalda. A 13 (12,5-13,5) cm de alto, es decir en el medio del rayado santa clara formar el escote rebajando 25 (23-25) puntos de la derecha y terminar la hilera. Al final de la hilera siguiente colocar otra vez 14 (10-18) nuevos puntos de derecha en punto santa clara para el borde del escote. A 26 (24,5-27,5) agregar tres puntos al derecho y así tendremos nuevamente 74 (70-78) puntos. Seguir el trabajo derecho como en la espalda. Rebajar todos los puntos después del rayado de 4 cm de punto santa clara.

Mangas: Colocar 52 (48-56) puntos. Tejer 4 hileras de punto santa clara, 6 hileras en canelón 2/2 y continuar todo en punto santa clara al derecho. A 30 (28-32) cm de alto, rebajar flexiblemente todos los puntos.

Lazo: Para cada lazo montar 5 puntos. Tejer en punto santa clara. A 13 cm terminar en 1 punto, disminuyendo de cada lado 2 veces 1 punto todas las hileras.

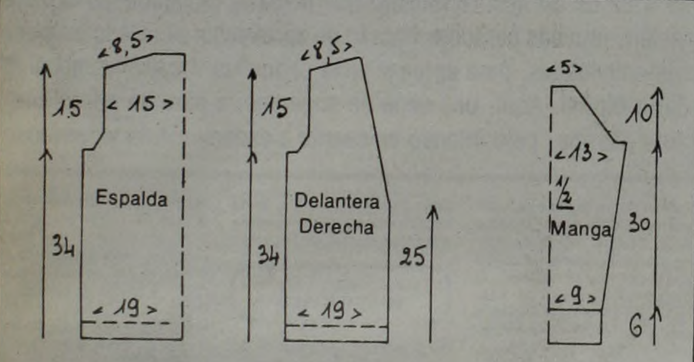
Armado: Juntar la espalda y la delantera dejando la altura necesaria para las mangas. Cerrar los hombros. Colocar las mangas. Coser los lazos.



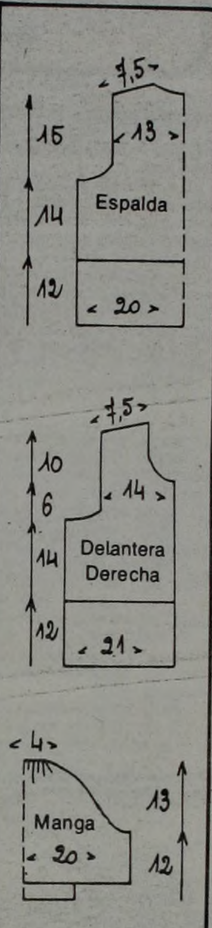


CARDIGAN ROJO

Para 9 y 13 años.
Materiales: Lana roja. Agujas Nº 2½ y 3 botones.
Puntos empleados: Jersey derecho (29 puntos - 40 hileras: 10 cm.). Canelón 1/1.
Espalda: Colocar 110 (104-116) puntos. Tejer en jersey derecho. A los 3 cm. tejer una hilera derecha sobre el revés para luego doblarlo y continuar en jersey derecho. A 34 (32-36) cm. de alto formar las mangas, rebajando de cada lado 4 puntos, luego disminuir 7 veces 1 punto todas las hileras a dos puntos de los bordes. A 15 (14-16) cm. de alto de las mangas, rebajar para cada hombro 5 veces 5 puntos (3 veces 5 puntos, 2 veces 6 puntos, 2 veces 5 puntos). En todas las hileras rebajar gradualmente los 38 (36-38) puntos restantes.
Delantera derecha: Colocar 55 (52-59) puntos y trabajar como la espalda. A 25 (22-29) cm. de alto formar el escote disminuyendo a la derecha 2 puntos desde el borde 19 (18-20) veces 1 punto todas las 4ª hileras. Simultáneamente a 34 (32-36) cm. de alto, formar las mangas a la izquierda como en la espalda. A 15 (14-16) cm. de alto de las mangas, rebajar a la izquierda para el hombro como para la espalda. Hacer la delantera izquierda del mismo modo.
Mangas: Colocar 53 puntos (49-57). Tejer 6 (5-7) cm. en canelón 1/1 y continuar en jersey derecho, aumentando de cada lado 11 veces 1 punto cada 3 cm. A 32 (34-39) cm. de alto rebajar de cada costado 3 puntos, luego disminuir a 2 puntos del borde 20 (18-22) veces 1 punto todas las hileras. Rebajando los 29 puntos restantes.
Bolsillito: (2) Colocar 32 (30-32) puntos. Tejer en jersey derecho. A 3 cm. tejer 1 hilera derecha sobre el revés para luego doblar el ribete y continuar en jersey derecho. A 14,5 (13,5-15,5) cm. de alto cerrar flexiblemente todos los puntos.
Armado: Planchar suavemente con paño húmedo. Juntar la espalda y la delantera. Formar las mangas y pegarlas. En la parte baja de éstas como en las del cardigan, dejar los ribetes. **Bordes:** colocar 15 puntos y tejer un canelón 1/1. A 5 cm. hacer un ojal de 2 puntos a 7 del borde. Hacer dos ojáles más, espaciados de 9 (8-10) cm. aproximadamente.
Continuar derecho el largo necesario para bordear la delantera y la espalda. Cocer esta terminación. Doblar el ribete de los bolsillos y fijarlo sobre cada delantera a 5 cm. de la parte de abajo y a 7,5 cm. del borde. Coser los botones.









CHALECO CALADO CON FALDON

Talles 10 a 12 años.
MATERIALES: Agujas Nº 5½ - 7 botones.
PUNTOS EMPLEADOS: Punto encaje Nº 1 (número de puntos divisible x 12 más 2).
1ra. hilera: x1 punto sin tejer, 1 punto derecho, dejar caer 1 punto, 3 puntos derecho 1 disminución simple, 1 punto derecho, 2 puntos juntos al derecho, 3 puntos derecho, 1 punto de orilla, repetir desde x.
2da. hilera: al revés — Se repiten siempre estas dos hileras.
Punto encaje Nº 2: (número de puntos divisible x 12 más 2).
1ra. hilera: 1 punto sin tejer, 5 puntos derecho, dejar caer 1 punto, 3 puntos juntos derecho, dejar caer 1 punto, 9 puntos derecho, 1 punto sin tejer.
2da. hilera y todas pares: al revés.
3ra. hilera: 1 punto sin tejer, 4 puntos derecho, 2 puntos juntos derecho, dejar caer 1 punto, 1 punto derecho, dejar caer 1 punto, 2 puntos juntos derecho, 7 puntos juntos derecho (repetir toda la hilera).
5ta. hilera: 1 punto sin tejer, 3 puntos derecho, 2 puntos juntos derecho, 1 punto derecho, dejar caer 1 punto, 1 punto derecho, dejar caer 1 punto, 1 punto derecho, 2 puntos juntos derecho, 5 puntos derecho, repetir toda la hilera.
7ma. hilera: 1 punto sin tejer, 2 puntos derecho, 2 puntos juntos derecho, 2 puntos derecho, dejar caer 1 punto, 1 punto derecho, dejar caer 1 punto, 2 puntos derecho, 2 puntos juntos derecho, 3 puntos derecho, 1 punto sin tejer, repetir toda esta hilera.
9na. hilera: 1 punto sin tejer, 2 puntos juntos derecho, 3 puntos derecho, dejar caer 1 punto, 1 punto derecho, dejar caer 1 punto, 3 puntos derecho, 2 puntos juntos derecho, 1 punto derecho, repetir la hilera, 1 punto sin tejer.
11ra. hilera: 1 punto sin tejer, 2 puntos juntos derecho, dejar caer 1 punto, 2 puntos derecho, 3 puntos juntos derecho, dejar caer 1 punto, repetir todas las hileras, 1 punto sin tejer.
13ra. hilera: 1 punto sin tejer, 1 punto derecho, dejar caer 1 punto, 2 puntos juntos derecho, 7 puntos derecho, 2 puntos juntos derecho, dejar caer 1 punto, repetir toda la hilera, 1 punto sin tejer.
15ta. hilera: 1 punto sin tejer, 1 punto derecho, dejar caer 1 punto, 1 punto derecho, 2 puntos juntos derecho, 5 puntos juntos derecho, 2 puntos juntos derecho, 1 punto derecho, dejar caer 1 punto, repetir toda la hilera, 1 punto sin tejer.
17ma. hilera: 1 punto sin tejer, 1 punto derecho, 2 puntos juntos derecho, 2 puntos derecho, dejar caer 1 punto, repetir toda la hilera, 1 punto sin tejer.
19na. hilera: 1 punto sin tejer, 1 punto derecho, dejar caer 1 punto, 3 puntos derecho, 2 puntos juntos derecho, 1 punto derecho, 2 puntos juntos derecho, 3 puntos derecho, dejar caer 1 punto, repetir toda la hilera, 1 punto sin tejer.
IMPORTANTE: Con el fin de familiarizarse con este punto, le aconsejamos hacer una muestra sobre 26 puntos, antes de comenzar el tejido del chaleco, el número de puntos es divisible por 12 más 2.
ESPALDA: Montar 62 puntos, tejer 6 hileras de punto mousse y continuar en punto encaje Nº 1 para la base. A 12 (14) cm de alto total continuamos en punto encaje Nº 2. A 26 (29) cm de alto formar las mangas, rebajando de cada lado cada 2 hileras: 4 puntos, 2 veces 2 puntos y 3 veces 1 punto : 40 puntos. A 15 (16) cm de altura de las mangas, rebajar en cada lado para los hombros 2 veces 6 puntos cada 2 hileras. Simultáneamente a la 1ra. disminución, rebajar para el escote 10 puntos del medio y 3 puntos de cada lado de estas.
DELANTERA DERECHA: Montar 33 puntos, tejer 6 hileras en punto mousse y continuar en punto encaje Nº 1, comenzando por un punto sin tejer, 1 punto derecho. A 12 (14) cm de alto total, continuar en punto encaje Nº 2, comenzando por 1 punto sin tejer, 2 puntos juntos derecho, 9 puntos derecho, etcétera. A 26 (29) cm de alto total formar las mangas derecha como en la espalda. A 6 (7) cm de alto de las mangas formar el escote, rebajando a la derecha cada 2 hileras: 5 puntos, 3 puntos y 2 veces 1 punto. A 16 (17) cm de alto de las mangas rebajar para los hombros como en la espalda. Hacer la delantera izquierda como la derecha.
MANGAS: Montar 35 (38) puntos, tejer en punto mousse. En la 6ª hilera rebajar 3 puntos y continuar sobre los 32 (35) puntos restantes distribuyendo 30 (37) aumentos 62 (72) puntos. Continuar en punto encaje Nº 2. A 12 (14) cm de alto total, rebajar de cada lado para la sisa: 3 puntos, 2 veces 2 puntos, 9 veces 1 punto, 1 vez 2 puntos, todas las hileras pares. En la hilera siguiente, tejer los puntos juntos 2 en 2 y rebajar los puntos restantes.
CUELLO: Montar 162 puntos, tejer 5 hileras en punto mousse. Continuar en punto encaje Nº 1, pero tejer siempre en punto mousse las tres primeras y los 3 últimos puntos para los bordes. A 6 (7) cm tejer los puntos 2 en 2 y dejar en suspenso los 81 puntos resultantes.
ARMADO: Juntar espalda y delantera, levantar 81 puntos alrededor del escote, luego tejer juntas: 1 punto de la aguja con 1 punto de los puntos en suspenso del cuello, hacer este trabajo en todos los puntos. Tejer seguidamente 5 hileras de punto mousse y rebajar flexiblemente. El largo delantero izquierdo levantar 48 (55) puntos y tejer 5 (9) hileras de punto mousse y rebajar. Hacer el mismo trabajo a la derecha pero haciendo 4 ojales, el 1ro. a 5 puntos desde la base y los otros 3 espaciados 9 (11) puntos.
Para un ojal dejar 1 punto sin tejer y tejer 2 puntos juntos. Cerrar las mangas y colocarlas, coser 1 botón en el lugar de abajo como en la delantera derecha. Con dos hebras dobladas en dos hacer un cordón y deslizarlo por las aberturas del punto encaje, debajo del faldón. En el cuello hacer un falso ojal y coser con un botón enfrentado.



Tal vez nos Vayamos

Ray Bradbury

ERA algo extraño que no se podía contar. Se le deslizaba por el pelo del cuello mientras despertaba. Con los ojos cerrados, apretó las manos contra el polvo.

¿Era la tierra que sacudía un viejo fuego bajo la corteza, volviéndose en sueños?

¿Eran los búfalos en las praderas polvorientas, en la hierba sibilante, que ahora pisoteaban la tierra, moviéndose como nubes oscuras?

No.

¿Entonces, qué, qué era?

Abrió los ojos y era Ho-Awi, el niño de una tribu con nombre de pájaro, en las colinas con nombre de sombras de lechuzas, cerca del gran océano, en un día que era malo sin ningún motivo.

Ho-Awi miró la cortina de la tienda que se estremecía como una gran bestia que se acuerda del invierno.

Dime, pensó, ¿de dónde viene la cosa terrible? ¿A quién matará?

Se volvió lentamente, un niño de pómulos oscuros y afilados como quillas de pajaritos que vuelan. Los ojos castaños vieron un cielo colmado de oro, colmado de nubes; el cuenco de la oreja recogió el golpeteo de los cardos en los tambores de batalla, pero el misterio mayor lo llevó al borde de la aldea.

Allí, decía la leyenda, la tierra continuaba como una ola hasta otro mar. Entre aquí y allá había tanta tierra como estrellas en el cielo de la noche. En alguna parte de toda aquella tierra, tormentas de búfalos negros segaban la hierba. Y aquí estaba Ho-Awi, el estómago apretado como un puño, preguntándose, buscando, esperando, asustado.

—¿Tú también? —dijo la sombra de un halcón.

Ho-Awi se volvió.

Era la sombra de la mano del abuelo que escribía en el viento.

No. El abuelo señaló silencio. La lengua se movió en la boca desdentada. Los ojos eran pequeñas caletas detrás de las capas de carne hundida, las arenas resquebrajadas de la cara.

Ahora estaban de pie al borde del día, juntos a causa de algo que no conocían. Y el viejo hizo lo que había hecho el muchacho. La oreja momificada se volvió; las aletas de la nariz se le estremecieron. El viejo esperaba también, dolorosamente, algún gruñido de respuesta, que viniera de cualquier dirección, y que les anunciara al menos que desde un cielo distante venía un trueno como madera que se desploma. Pero el viento no respondió, hablaba solo de sí mismo.

El abuelo hizo la señal de que debían ir a la Gran Cacería. Este, dijeron sus manos como bocas, era un día para el conejo joven y el viejo desplumado. Que ningún guerrero fuera con ellos. La liebre y el cuervo moribundos tenían que viajar juntos. Porque solo los muy jóvenes veían la vida adelante, y solo los muy viejos veían la vida detrás; los del medio andaban tan ocupados con la vida que no veían nada.

El viejo giró lentamente en todas las direcciones.

¡Sí! ¡Sabía, estaba seguro! Para encontrar esa cosa de oscuridad se necesitaba la inocencia del recién nacido, y para ver muy claro la inocencia del ciego.

¡Ven! dijeron los dedos temblorosos.

Y el conejo que husmeaba y el halcón apegado a la tierra dejaron la aldea desvaneciéndose como sombras en el día inestable.

Buscaron las colinas altas para ver si las piedras estaban una encima de la otra, y así era. Escrutaron las praderas, pero solo encontraron vientos que juegan allí todo el día como los niños de la tribu. Y encontraron puntas de flechas de antiguas guerras.

No, escribió la mano del viejo en el cielo, los hombres de esta nación y de aquella más allá fuman junto a las hogueras del verano mientras las mujeres indias cortan leñas. No son flechas en vuelo las que casi oímos.

Por fin, cuando el sol se hundió en la nación de los cazadores de búfalos, el viejo miró hacia arriba.

¡Los pájaros, le exclamaron las manos de pronto, vuelan hacia el sur! ¡El verano ha terminado!

¡No, dijeron las manos del niño, el verano acaba de empezar! ¡No veo los pájaros!

Están tan altos, dijeron los dedos del viejo, que solo un ciego puede sentir como pasan. Ensombrecen el corazón más que la tierra. Siento en la sangre que cruzan hacia el sur. El verano se va. Podemos ir con él. Tal vez nos vayamos.

—¡No! —exclamó el muchacho en voz alta, asustado de pronto—. ¿A dónde ir? ¿Por qué? ¿Para qué?

—¿Quién sabe? —dijo el viejo— y tal vez no nos movermos. Pero aun sin movernos tal vez nos vayamos.

—¡No! ¡Vuelve! —gritó el muchacho al cielo vacío, a los pájaros invisibles, al aire sin sombras—. ¡Verano, quédate!

Es inútil, dijo el viejo con una mano que se movía sola. Ni tú ni yo ni nuestra gente puede soportar este clima. La estación ha cambiado, viene para quedarse en la tierra para siempre.

¿Pero de dónde viene?

De aquí, dijo el viejo al fin.

Y en la penumbra miraron las grandes aguas del este que cubrían el borde del mundo, donde nadie había ido nunca.

Allí. La mano del viejo se cerró y se tendió rápidamente. Allí.

Muy lejos, una sola luz ardía en la orilla.

Al salir la luna, el viejo y el niño conejo caminaron por la arena, oyeron extrañas voces en el mar, olieron el fuego salvaje, de pronto cercano.

Se arrastraron boca abajo. Tendidos miraban la luz.

Y cuanto más miraban, más frío sentía Ho-Awi, y sabía que todo lo que el viejo había dicho era cierto.

Porque reunidos junto al fuego de ramas y musgo, que brillaba vacilando en el suave viento vespertino, más frío ahora, en el corazón del verano, estaban esas criaturas que nunca había visto.

Eran hombres con caras como carbones encendidos, con ojos a veces azules como el cielo. Todos esos hombres tenían pelo reluciente en las mejillas y el mentón. Un hombre levantaba una luz en la mano y tenía en la cabeza una luna de materia dura como la cara de un pez. Los otros tenían placas brillantes y redondas que tintineaban adheridas al pecho, y resonaban ligeramente cuando se movían. Mientras Ho-Awi observaba, algunos hombres se levantaron los gongos brillantes de las cabezas, se quitaron los caparazones de cangrejo que les cegaban los ojos, los estuches de tortuga que les cubría el pecho, los brazos, las piernas, y arrojaron todas esas vainas a la arena riendo. Entretanto, en la bahía, una forma negra flotaba en el agua, una canoa oscura con cosas como nubes desgarradas que colgaban de unos postes.

Después de contener el aliento un largo rato, el viejo y el niño se fueron.

Desde una colina observaron el fuego que ahora no era mayor que una estrella. Se lo podía tapar con una pestaña. Si uno cerraba los ojos, el fuego desaparecía.

Sin embargo, seguía allí.

—¿Es este el gran acontecimiento? —preguntó el niño.

La cara del viejo era la de un águila caída, una cara de años terribles y de sabiduría involuntaria. Los ojos eran de un brillante resplandor, como llenos de una marea de agua clara y fría en la que se podía ver todo, como un río que bebiera el cielo y la tierra y lo supiese, lo aceptara en silencio, y no negase la acumulación de polvo, tiempo, forma, sonido y destino.

El viejo asintió una vez.

Este era el clima terrible. Así es como terminaría el verano. Esto era lo que llevaba a los pájaros hacia el sur, sin sombras, a través de una tierra de dolor.

Las manos gastadas dejaron de moverse. El momento de las preguntas había pasado.

Muy lejos, el fuego se sobresaltaba. Una de las criaturas se movió. La materia brillante del caparazón de tortuga que le cubría el cuerpo relampagueó de pronto. Era como una flecha que abría una herida en la noche.

Luego el niño desapareció en la oscuridad, siguiendo al águila y al halcón que vivían en el cuerpo pétreo del abuelo.

Abajo el mar se levantaba y arrojaba otra ola salada que se hacía trizas y silbaba como cuchillos innumerables a lo largo de las costas del continente.

LA GUIA DEL MINITURISMO



En el próximo fin de semana se festeja Semana Santa. Si bien se trata de un acontecimiento que invita al recogimiento y meditación, muchas personas habrán de aprovechar el receso en diversas actividades, para agregar unas pequeñas vacaciones al calendario otoñal. Aquí, una serie de sugerencias para un paseo *corto* en el tiempo, pero intenso en cuanto a esparcimiento y descanso.

PUNTA RASA

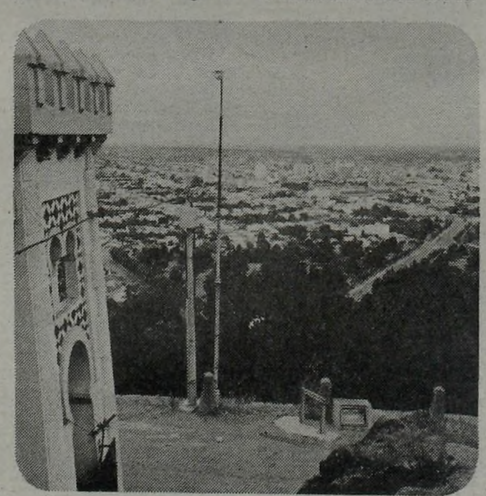
Camino de la Costa km 333. Brinda la oportunidad de observar la unión de las aguas del río y del mar, frente a la punta norte del cabo San Antonio, que posee un faro centenario de 63 metros de altura.

Para llegar a este paraje se debe ingresar previamente al balneario de San Clemente del Tuyú (km 325), pasar por el puerto pesquero y seguir en dirección norte por un camino de tierra de 8 kilómetros.

Los aficionados a la pesca tendrán aquí un lugar ideal. Se obtienen ejemplares mayores de corvina. Los cangrejales aportan su cuota de aventura al paseo. Existe en el lugar, también, un cementerio de caracoles.

TANDIL

Se llega por ruta 226 a Azul y empalme con ruta 3. Un total de 395 km. Posee sierras, lagos, paseos, balnearios y vegetación. **Camping:** las necesidades están cubiertas por el autocamping municipal "Pinar de la Sierra". Ochenta y dos hectáreas de amplia arboleda, servicios sanitarios completos, luz eléctrica y lavadero. **Paseos: Dique:** se toma por la calle Rodríguez y su continuación, la avenida Alvear. El camino asfaltado lleva hasta un lago artificial de 19 hectáreas. Allí están los clubes Náutico y de Pesca, una playa seminatural y detrás de ella, las amplias piletas municipales. **El Calvario:** Se llega por la avenida España. El cerro está allí desde la formación de las sierras. Las obras que el hombre construyó, aprovechando sus rocas, fueron inauguradas en enero del '43. Una escalinata tallada en el monte asciende hasta la cima, donde se yergue una cruz de 15 metros de altura, con un Cristo realizado en cemento. **Cerro La Movediza:** Tomar por la calle Hipólito Yrigoyen, que sale a la plaza Independencia, hacia el norte, y luego su continuación Lisandro de la Torre. Al llegar frente a las instalaciones del ejército se dobla a la izquierda por Luis M. Campos, y luego por una diagonal señalizada, se sube a la sierra. Grandes moles de granito la forman caprichosamente, redondeadas y yuxtapuestas. Allí se encontraba la Piedra Movediza caída el 29 de febrero de 1912. **Parque Independencia:** Por Rodríguez hasta Avellaneda, y doblando por ésta hasta la diagonal Sarmiento, se llega a este lugar que se lo denomina "Mirador de la Ciudad". **Club de Planeadores:** Buscar la ruta 226 y andar por ella 17 km hasta el paraje denominado La Vasconia. De allí, 4 kilómetros a la izquierda. Se puede visitar sábados, domingos y feriados. **La Cascada:** Por el Camino del Lago seguir unos 7 km, hasta llegar a un paraje que recuerda a las tierras altas de Escocia.



ISLA MARTIN GARCIA

Se organizan excursiones de un día a la famosa isla-museo. Salidas diarias a las 8 de la mañana desde el Tigre Hotel. El viaje es en lancha, incluye los cruces del San Antonio, el Canal Hondo, el Paraná de las Palmas, el Canal del Diablo y el Paraná Miní. Una vez en la isla, después del trayecto de aproximadamente dos horas y media, serán recorridos dos circuitos. El primero a pie, previo almuerzo, permite conocer la Batería 25 de Mayo, la Plaza Almirante Brown, el antiguo penal y otros lugares cercanos. Por la tarde se va, en micros, al Barrio Chino, los bosques, el antiguo puerto, la estación aérea, Argirópolis y el Museo Naval.

LAGUNA LA SALADA GRANDE

A 28 km al noroeste del balneario Pinamar. En la intersección de la interbalnearia y la ruta 74, tomar por esta última en dirección al oeste (General Madariaga). Tras recorrer 11 km, desviar a la derecha y tomar el camino de tierra. Unos 15 km más adelante encontrará La Salada Grande. Esta laguna está conformada por una cadena de espejos de aguas junto con sus vecinas: Las Chilcahas, El Rosario y la Salada Chica. Posee un muelle deportivo. El lugar ha adquirido fama por la calidad de sus pejerreyes. Se alquilan embarcaciones para conocer todos los rincones de la laguna y se concede autorización para acampar.

FARO DE PUNTA MEDANOS

Km 370 del Camino de la Costa. Este es el lugar donde la Secretaría de Intereses Marítimos estudia la posibilidad de la construcción de un puerto de aguas profundas con la más moderna tecnología. Dentro de pocos años aquí se erigirán oleoductos, pistas de aterrizaje, muelles, carreteras y las vías del ferrocarril Roca.

La Salud de la Madre y el Niño



LOS ACCIDENTES MAS COMUNES EN LA INFANCIA

Un accidente es algo imprevisible. Por lo tanto, escapa a la voluntad humana. Pero ello no impide extremar los cuidados para tratar de evitarlos, particularmente cuando se trata de preservar la vida de los pequeños. Consejos, advertencias y precauciones.

El accidente es un acontecimiento que escapa a la voluntad humana, producido en forma inesperada por un agente circunstancial capaz de causar lesiones físicas o mentales de diversa magnitud.

En los últimos años, el aumento de su frecuencia es de tal relevancia que ha pasado a ser, en estadísticas vitales de ciertos países, una de las primeras causas de mortalidad, entre 1 y 15 años de edad.

Vuelto a las estadísticas, las causas que determinan mortalidad, varían según la edad. Así en niños de 0 a 1 año, la asfixia mecánica, la insolación o golpe de calor, y las quemaduras, suelen ser las más importantes, seguidas por los traumatismos y la intoxicación por medicamentos.

De 1 a 4 años. La inmersión, los accidentes de tránsito y en la calle, las quemaduras, intoxicaciones y lesiones por arma de fuego son las causas más comunes.

De 5 a 9 años. Las causas se suceden en el siguiente orden: accidentes de tránsito, asfixia por inmersión, traumatismos, quemaduras, intoxicación accidental y heridas por armas de fuego.

De 10 a 16 años. Las causas se repiten, si bien son menos frecuentes las quemaduras.

Encuestas realizadas por la OMS, señalan que el 45% de los accidentes de la población mundial se producen en el hogar; el 30% en lugares públicos; el 14% en los lugares de trabajo y el 10% en las carreteras.

Para el niño el lugar de mayor riesgo lo constituye el hogar, y dentro de éste la cocina en principio, seguido del dormitorio, el baño y los lugares de juego habitual en la casa.

El avance de la tecnología aporta diariamente nuevos elementos generadores de accidentes; aumento del número de coches, mayor cantidad de enseres domésticos, eléctricos o mecánicos que tienden a aliviar las tareas de la casa, sustancias tóxicas para combatir las distintas variedades de insectos hogareños, etcétera.

Las estadísticas vuelven a demostrar que en los países más desarrollados o de mejor nivel de vida, el accidente es una de las primeras causas de mortalidad, mientras que en los países menos desarrollados, cuyo standard de vida está muy por debajo de los primeros, la mortalidad por accidentes se ve desplazada de los principales puestos, por enfermedades derivadas de la desnutrición y de las infecciones.

Estudios realizados en 1955, por el Centro Internacional de la Infancia pusieron en evidencia que el 20,6% de los casos de dificultades motrices aparecidas entre los 0 y los 20 años, se debían a traumatismos, mientras que solo en un 14,6% se debían a poliomielitis.

La Obra Nacional de la Infancia de Bélgica, informó que en 1961, que el 44% de los niños de 0 a 6 años, padecieron un accidente en el año, de los cuales: 10 acarrearon la muerte del niño; 8.900 tuvieron escasa repercusión; 8 dejaron invalidez permanente; 14 determinaron secuelas graves.

En 1965 el "Hopital des Enfants Malades", de París, señaló que un gran porcentaje de los 538 accidentes registrados, se dio en niños de 3 a 11 años siendo el grupo más afectado el de los 3 a 7 años. De estos accidentes el 30% se produjo en la vía pública; el 1,44% produjeron la muerte y el 0,72% quedó con secuelas definitivas.

En nuestro país, entre los años 1961 y 1970 se produjeron 28.952 accidentes, mientras que la suma de los casos de enfermedad producidos por tumores, sarampión, escarlatina, tuberculosis, coqueluche, poliomielitis, alcanzó a 19.847.

¿Por qué insistimos tanto con las estadísticas? porque ellas nos van señalando claramente un hecho que las circunstancias cotidianas hacen pasar desapercibido. **El Accidente es una Enfermedad Social Sumamente Grave.** De cada 100 ó 200 accidentados, 1 fallece y un alto porcentaje queda con lesiones irreversibles.

Hay niños predispuestos a sufrir accidentes a repetición y en ellos el factor sicológico juega un papel importante, hecho que ya muchos años atrás señalara el profesor Florencio Escardó al decir: **"Si la mitad, por ejemplo, de los niños accidentados no están acompañados, tratándose de menores de 5 años, sicológicamente el hecho no puede imputarse solo al niño, sino a la falla del mecanismo protector que sicosocialmente significa la familia; el accidente resulta, pues, un fenómeno que debe radicarse en ella más que en el objeto del hecho mismo".**

ACCIDENTES EN EL HOGAR

En orden de frecuencia señalaremos: las caídas, intoxicaciones, heridas, quemaduras, aplastamiento, ahogamiento y sumersión, electrocución, obstrucción y sofocación, armas de fuego.

1. **Las caídas** en los lactantes, se suelen producir desde la cuna, sillas o mesa, en general no revisten gravedad, dado que la falta de consolidación de los huesos permite absorber golpes de cierta magnitud sin que éstos les produzcan más que el susto y el moretón en algunas circunstancias. Mayor peligro revisten las caídas en los niños mayores, ya que éstos suelen caer de escaleras, altillos, azoteas, árboles. En estos casos pueden producirse traumatismos de cráneo con pérdida de la conciencia y secuelas imprevisibles; o fracturas óseas de distinta índole o contusiones dolorosas; heridas o escoriaciones sangrantes o no.

Cabe aquí referirnos, con cierta extensión al traumatismo craneoencefálico, dado la gravedad que este accidente reviste.

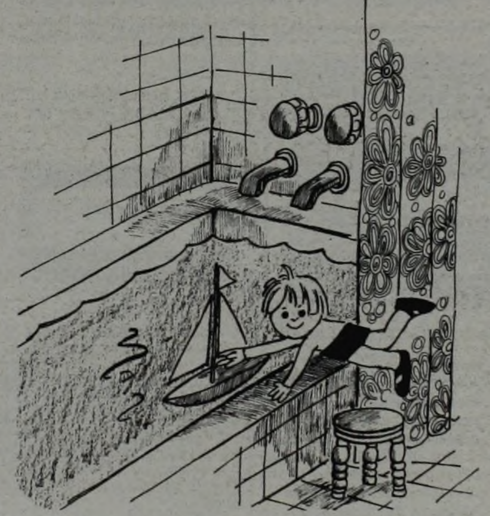
En una estadística recopilada por el Hospital de Niños de nuestra ciudad, entre los años 1967 a 1971, fueron internados con lesiones traumáticas 1.870 pacientes; en 1967; 198, en 1971: 650 (obsérvese el crecimiento) los varones constituyen el 68% (2/3 del total); en el 78% de los casos totales, los niños superaron los 3 años.

Las causas fueron: accidente de tránsito 40%; caídas 21%; el 39% se debía a distintas causas.

La mortalidad total (1.870 casos) fue de 76 niños (más de un 4%), de los cuales, el traumatismo craneoencefálico figuró como la causa más importante en 56 oportunidades.

A raíz de un golpe violento, se produce la pérdida de conocimiento. Puede haber fractura o no de cráneo, puede haber o no herida sangrante, puede ser ésta visible o no. El niño desmayado se pone pálido, el pulso se acelera y se debilita, su temperatura baja, es decir se enfría, la respiración se hace superficial. Todo este cuadro configura lo que se denomina conmoción cerebral. La recuperación de la conciencia y la normalización de la temperatura y la respiración puede presentarse en minutos u horas de producido el accidente, quedando a veces una amnesia (pérdida de la memoria) que desaparece con el tiempo.

Cuando el traumatismo encefalocraneano se acompaña de fractura ósea en la zona parietotemporal, el pronóstico suele ser mucho más serio, ya que puede producirse una ruptura de una arteria importante (tronco de la arteria meníngea media o alguna de sus ramas) lo que da lugar a la formación de un hematoma (hematoma extradural) que puede evolucionar rápidamente hacia la muerte. La evolución es traumatismo craneal, pérdida de conocimiento, recuperación, alteración de la conciencia, signos de daño cerebral (temblores, convulsiones, rigidez) y muerte en paro cardíaco y respiratorio.



La contusión cerebral, hecho también sumamente grave, se produce por caída violenta sobre una superficie amplia. De este modo el cerebro se compromete en su totalidad, originándose edema cerebral y pequeñas hemorragias microscópicas; que conducen a trastornos de la conciencia que puede ser un coma inicial y/o excitación con convulsiones; la respiración se hace lenta y dificultosa, hay sudoración y secreciones salivales abundantes, que dificultan aún más la respiración y que pueden determinar la necesidad de hacer una traqueotomía de urgencia.

Sobre 190 niños tratados en el Hospital de Niños, por estos cuadros, sobrevivieron 154, de los cuales 124 no dejaron secuelas (consecuencias posteriores); 30 quedaron con secuelas y 36 niños fallecieron.

2. **Las heridas**, después de las caídas, son la causa más frecuente de accidentes en el hogar. Se producen por elementos punzo-cortantes, como cuchillos, tenedores, envases de hojalata, vidrios o platos rotos; elementos de trabajos manuales como sierras, taladros, destornilladores, clavos, etcétera.

El médico determinará en estos casos la necesidad o no de la aplicación de la vacuna antitetánica.

3. **Las quemaduras** se producen con mayor frecuencia en la cocina, al derramarse líquidos calientes o en ebullición, o al contacto con superficies recalentadas, como la tapa del horno, planchas o sartenes, quemadores de gas o estufas eléctricas, etcétera.

Su gravedad guarda relación con la extensión de la superficie corporal agredida y la profundidad de las mismas, es decir, sin son de primero, segundo o tercer grado, pudiendo ir desde un simple enrojecimiento de la piel hasta la formación de ampollas muy extendidas que pueden llegar a comprometer la vida y requerir un tratamiento precoz e intensivo de la lesión.

4. **El ahogamiento y la sumersión**, suele observarse con cierta frecuencia en los niños pequeños, al ser introducidos en el catre de baño o en las bañeras y en los niños mayores en las piletas y piscinas.

5. **La electrocución** es un accidente bastante frecuente, ya que es reconocida la natural tendencia del niño que comienza a gatear o andar, a introducir los dedos en los enchufes y tomacorrientes, y en el niño mayor a jugar con las llaves de los veladores y el intentar desenroscar las lámparas de los mismos, pudiendo sufrir en tales condiciones choques eléctricos, que pueden ocasionar desde quemaduras de distinto grado hasta la muerte por paro respiratorio.

6. **La obstrucción y sofocación** pueden producirse por la ingestión de sustancias sólidas que obstruyen las vías respiratorias altas, como por aspiración de alimentos o vómitos. También puede originarse por el encierro prolongado en lugares poco ventilados, como cajones o baúles o en el niño pequeño que introduce la cabeza dentro de una bolsa de plástico o al dormir en compañía de personas mayores.

7. **Las armas de fuego**, al desconocer los peligros que su uso encierra, suelen provocar accidentes de la más variada naturaleza, desde una herida superficial, hasta la pérdida de órganos importantes como la vista, un miembro o aún la vida.

PELIGROS DEL TRANSITO

Fuera de los accidentes que hemos mencionado y que habitualmente ocurren en la intimidad del hogar, debemos considerar los accidentes de tránsito, otro factor importante generador de muerte e invalidez.

Según un informe suministrado por la Organización Mundial de la Salud, en 1970, mueren alrededor de 150.000 personas por año, debido a accidentes de tránsito. La magnitud del problema se ve agravada por el hecho de que por cada muerto hay 40 heridos, muchos de los cuales sufren serias mutilaciones o quedan con secuelas irreparables.

En 1967, en nuestro país, fallecieron por accidentes de tránsito 4.262 personas; el 18% corresponden a niños y jóvenes menores de 20 años.

Tomando en cuenta este porcentaje de muertos y la de heridos por cada muerte, podemos concluir con que alrededor de 30.000 menores de edad se ven afectados por los accidentes de tránsito. De éstos el 80% se da en niños varones; el 45% tiene una edad que oscila entre los 5 y 9 años y las tres cuartas partes de ellos son peatones; el 60% de transeúntes fallecidos son niños; estos accidentes predominan en la época escolar, en los horarios de 8 a 9 y de 16 a 17 horas, de lunes a viernes.

El niño puede sufrir el accidente de tránsito de modo activo o pasivo. De un modo activo, los niños de 2 a 3 años, cruzando bruscamente la calzada y llegan a embestir o ser embestidos por los vehículos circulantes, los peatones de 4 a 8 años son atropellados al cruzar la calle; los de más de 10 años son víctimas de accidentes de bicicleta.

Los niños pueden ser víctimas de accidentes de tránsito en forma pasiva al viajar en automóviles, medios de transporte de pasajeros o escolares.

El traumatismo de cráneo es la lesión traumática que suele revestir la mayor gravedad. Puede pasar desde la leve conmoción hasta lesiones cerebrales mucho más graves, que si no llegan a producir la muerte, pueden dejarlo inconsciente por semanas o meses y aun recuperados, las lesiones persistentes dejan un déficit intelectual, trastornos de comportamiento, convulsiones y deficiencias neurológicas; si la lesión afecta la columna vertebral puede evolucionar desde una parálisis hasta la invalidez permanente.

MEJOR ES PREVENIR

El 90% de los accidentes pueden ser prevenidos, por lo tanto el mejor tratamiento de los mismos lo constituye la **prevención.**

Para ejercer la **prevención**, es necesario recordar, que el niño se ve expuesto a los accidentes desde el mismo momento en que llega al mundo, y, que la mayor parte de éstos se producen debido a riesgos que se corren por errores de juicio, por inadaptación física o por ignorancia.

La mejor vacuna contra esta grave y mortífera enfermedad denominada accidente es una educación física y mental continuada. Para ello es necesario recordar que durante el primer año de vida, el niño es incapaz de discernir o de moverse con libertad, por lo tanto depende exclusivamente de los mayores que lo rodean.

Este artículo corresponde al libro "Pediatría para padres", de los doctores Héctor Finkelber y Héctor Bergier y se reproduce con autorización de los editores COLIHUE-HACHETTE.

URGENTE! ... NECESITO NOVIO! QUIERO AMIGOS! BUSCO GENTE!

Correo Sentimental
Crónica de la Mujer
Azopardo y Garay
1063 - Buenos Aires

MUY SOLO

Tengo 21 años y deseo conocer a una chica de 18 a 25 años, preferentemente que viva en Capital o Gran Buenos Aires. No me importa la belleza física, solo que sea buena, sincera y cariñosa. Por el momento mis fines son amistosos.

Soy de la provincia de Misiones y hace 8 meses que vivo en Buenos Aires y no conozco casi nada. Escribir a: Martín González . Avenida Caseros 514. 1º piso Depto. 17. (1155). Capital.

PRIVADOS DE LIBERTAD

Somos dos jóvenes privados de la libertad que deseamos mantener correspondencia con personas de cualquier sexo o edad, porque aquí es donde más se sufre la soledad.

Nuestros nombres son: Miguel Angel Herrera y Francisco Raúl Suárez, la edad de 30 y 35 respectivamente. Casilla de Correo Nº 79 La Plata (1900). Provincia de Buenos Aires.

NUEVOS AMIGOS

Tengo 15 años y quisiera que me escriban chicos y chicas de 15 a 18 años que deseen ser mis amigos. Me llamo Rosa Leonor Sirosky y mi domicilio es Marcelo T. de Alvear 2075. Código 1122 - Capital.

JOVEN SEPARADA

Soy una mujer joven de 25 años que desea por este medio encontrar nuevos amigos y por qué no, un nuevo amor. Me llamo Diana Miriam Bordón, soy casada y separada. Tengo una hijita de 7 años. Amo la vida, me gusta leer, escuchar música y divertirme, solo que no puedo caminar. Ojalá esto no sea un obstáculo para tener amigos que tengan de 26 a 30 años o un poquito más. Soy de Tauro. Espero recibir cartas a: Diana Miriam Bordón. Paso de los Patos Nº 2135. Grand Bourg. Provincia de Buenos Aires. (1615).

MUJER SOLITARIA

Me siento muy sola, por eso deseo intercambiar correspondencia con chicos y chicas de 20 a 22 años. Espero que no me defrauden. Pueden escribirme a Nicasio Oroño 6180. Wilde (1875). Provincia de Buenos Aires.

SEPARADO DE GEMINIS

Tengo 47 años, mido 1,70 y peso 80 kg. Soy rubio y de Géminis, separado hace 26 años. Mi deseo es conocer a una mujer de 47 a 55 años que sea viuda y sin hijos. Me agradaría que esa persona se sienta muy sola y que me responda con fines muy serios. Escribir a Juan Chico, Solís 306, 1º piso "A", Capital Federal.

CONSEJOS ASTROLOGICOS

Por Lily Sullos

No hay nada que más disguste a un libriano, que un ambiente atestado de gente gritando y hablando a la vez... Si usted, amiga, tiene un marido libriano y una familia numerosa, procure organizar muy bien las reuniones familiares, evitando que se produzca griterío de chicos, discusiones en la mesa, imprecaciones... El tiene mucha paciencia y consideración, pero cuando pierde la paciencia, puede comportarse más groseramente que un cavernícola.

Las niñas muy vergonzosas: las virginianas y las piscianas. La virginiana teme al ridículo; la pisciana teme a la gente. Conviene corregirlas desde muy pequeñas, estimulándolas y apoyándolas. Si una virginianita nota que se ríen de ella, jamás actuará libremente en adelante.

Los signos "masculinos": Aries, Escorpio, Leo; a sus nativos les encantan las reuniones entre hombres, sin que una mujer esté presente. Así pueden hablar libremente de sus "asuntos de hombre". No hay que tomar a mal, amiga, si su esposo a veces falta de casa para asistir a una reunión entre amigos. Sus temas serán: fútbol, política, chistes subidos y tal vez ciertos comentarios sobre mujeres, pero estas reuniones son las más inocentes del mundo.

Una librianita, geminianita, acuarianita o piscianita se sentirá feliz al lado de un piano. En las casas donde hay uno la niña se siente fascinada y pide que la dejen tocar un poco, aunque no haya estudiado nada. Los mayores, generalmente fastidiados, dicen: "dejá de fastidiar, nena, estamos conversando". No saben la frustración que le causan a la criatura, que está frente a algo tan subyugante.

GUIA LUNAR PARA LA MUJER

Día 1º: Luna en Libra, pero es Luna llena. Trae discordia y pensamientos poco aptos para llevarse bien en la familia. Perjudica especialmente a los signos "cardinales": Libra, Aries, Cáncer, Capricornio.

****

Días 2-3: Luna en Escorpio. Fomenta celos, sensualidad, permite los acercamientos amorosos y espirituales. Favorece a los signos de Agua: Cáncer, Escorpio, Piscis.

Los días 4-5-6: Luna en Sagitario. Día de movimiento, evasión, alegría. Libera la mentalidad femenina. Favorece los viajes y salidas. Los signos de Fuego: Aries, Leo, Sagitario, favorecidos.

****

Día 7: Luna en Capricornio. Día de la reflexión y también el de los reproches. Los signos de Tierra: Tauro, Virgo y Capricornio, favorecidos

HOROSCOPO SEMANAL

Por Lily Sullos

(DEL 1º AL 7 DE ABRIL)

Aries

Amor: el día 1º podría atentar contra su equilibrio emocional, malogrando la semana que, fuera de este día, se promete favorable.

Finanzas: oportunidad interesante en el día 4. Mejora lenta, pero no vale la pena arriesgarse en inversiones o ventas. Una nueva actividad comienza a repuntar un poco.

Salud: mejora también, usted recupera fuerzas y ánimo.



Tauro

Amor: ciertos roces en los días 2-3 por impulsividad; usted toma muy en serio ciertas palabras de su compañero. ¡Cuidado con juzgar antes de tiempo, tan solo por las apariencias!

Finanzas: una compra poco oportuna y un enfoque equivocado en el trabajo que podría acarrearle pérdida de tiempo y gastos.

Salud: fatiga, molestias circulatorias, entumecimiento. Debe moverse más.



Géminis

Amor: Venus apoya sus asuntos sentimentales, pero la Luna los amenaza en los días 4-5: ¡absténgase de discusiones y reproches!

Finanzas: pequeños y múltiples obstáculos en forma de gastos, demoras, promesas que no se cumplen y usted se enfurece. Procure terminar algo interrumpido o hace mucho iniciado.

Salud: garganta, bronquios, respiración en peligro.



Cáncer

Amor: es preciso que usted, en vez de hundirse en un silencio cargado de rencor, explicara todo lo que siente... Los días 2-3 traen un reencuentro espiritual.

Finanzas: una oportunidad en el trabajo mejora, o mayor rapidez en algo bastante difícil hasta ahora. Un trámite necesario y rápido.

Salud: mejorando, solo que usted está muy tensa y nerviosa.



Leo

Amor: los días 4-5-6 son muy favorables para salir, divertirse, para lograr un acercamiento y hasta reconciliación. Posible encuentro sorpresivo con alguien muy querido.

Finanzas: Una gran oportunidad: compra, trabajo, información, o directamente un buen comienzo de una actividad nueva.

Salud: mejora, usted tiene fuerzas, ¡pero no exagere!

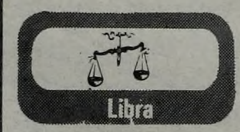


Virgo

Amor: hay ciertos tropiezos en esta semana: usted intenta explicarse y le sale al revés... Mejor aplazar por ahora estas explicaciones y acercamientos; deje la iniciativa a su compañero.

Finanzas: buenas, usted ya está encaminada, solo necesita continuar sensatamente lo iniciado.

Salud: pequeñas molestias digestivas e intestinales, por abusos.



Libra

Amor: hay ciertos inconvenientes, usted se siente algo defraudada respecto del comportamiento de una persona de su familia.

Finanzas: semana oportuna para comprar ropa o cualquier implemento para su coquetería. Novedades respecto de algo que usted inició hace poco, con grandes perspectivas.

Salud: fatiga, usted quiere hacer todo a la vez y se agota.



Escorpio

Amor: semana muy favorable, usted puede lograr un encuentro, hasta reconciliación: los días 2-3 traen la Luna en Escorpio.

Finanzas: también favorables, usted puede realizar un buen negocio durante este lapso. También son momentos oportunos para un cambio de lugar o la organización del mismo.

Salud: molestias digestivas por causas diversas, en su mayoría por nervios.



Sagitario

Amor: los días 4-5-6 traen la Luna sagitariana para ayudarle a recuperar su felicidad y equilibrio emocional. Posible reencuentro, salida alegre, felicidad.

Finanzas: allí ya le conviene mucha cautela, ya que hay compras poco afortunadas. Fíjese muy bien si se trata de firmar papeles.

Salud: posibles dolores musculares, fatiga, alivie su régimen.



Capricornio

Amor: el día 1º podría traerle ciertos inconvenientes por excesivo amor propio. Semana un tanto delicada, pero el día 7 la favorece para un diálogo serio con su pareja.

Finanzas: muy buenas, ¡usted anda con todas las antenas puestas! Una gran oportunidad para iniciar algo fructífero: propuesta de sociedad.

Salud: buena, pero le conviene aligerar su régimen de grasas.



Acuario

Amor: semana un tanto azarosa, los días 2-3 podrían traerle un disgusto. Usted comienza algo por broma y termina en una pelea, ¡cuidado!

Finanzas: si sus actividades se relacionan con moda, arte o publicidad, tiene una semana muy exitosa y con ganancias. Surgen ciertas dificultades con un trámite.

Salud: mucha fatiga, usted necesita dormir más y respirar mejor.



Piscis

Amor: usted está demasiado sensibilizada; cree ver en cualquier actitud de su compañero una ofensa o falta de amor... ¡Cuidado con la susceptibilidad! Los días 2-3 son los más favorables.

Finanzas: las de poca importancia, bien; las operaciones riesgosas deben esperar. Posible mejora en su trabajo; un reconocimiento.

Salud: vigile su función intestinal y descanse más.



LOS SIETE DIAS SAGRADOS, DEL SACRIFICIO A LA RESURRECCION

Hace dos mil años, siete días cambiaron la historia del mundo. En Judea, Jesús de Nazareth es condenado, muerto y sepultado. La cristiandad evoca con dolor el supremo sacrificio del Salvador y asume la esperanza a través del sagrado misterio de la Resurrección de que la humanidad llegue a la salvación eterna.

La Semana Santa comienza con el triunfo del Domingo de Ramos. Jesús tiene 33 años y van a culminar su mensaje de redención al mundo y sus días sobre la Tierra.

Ese domingo entra en Jerusalén montado en un asno y seguido de sus 12 discípulos. El pueblo lo recibe aclamándolo: "Bendito sea el que viene en nombre del Señor". **Muchos tienden sus vestidos en el camino; otros cortan ramas y hojas de los árboles y las tienden al paso de** El Salvador.

Jesús entra en el Templo y expulsa a los mercaderes: "Mi casa será llamada casa de oración; mas vosotros la tenéis hecha una cueva de ladrones". **Después sale de la ciudad y marcha a la aldea de Betania, donde pasa la noche.**

El lunes, de mañana, vuelve a la ciudad, y otra vez al Templo donde habla a los sacerdotes, a los ancianos y los fariseos, quienes le cuestionan su palabra.

Desde el templo se dirige al Monte de los Olivos, con sus discípulos. Mientras tanto, "Los príncipes, los sacerdotes y los escribas y ancianos del pueblo tuvieron consejo para prender por engaño a Jesús y matarle".

TRAICION DE JUDAS

Uno de los doce discípulos, Judas Iscariote, se dirige a los príncipes y les ofrece entregar a Jesús. "¿Qué me queréis dar y yo os lo entregaré?" **Y ellos le contestaron:** "Treinta piezas de plata". **Y desde entonces busca oportunidad para entregarlo.**

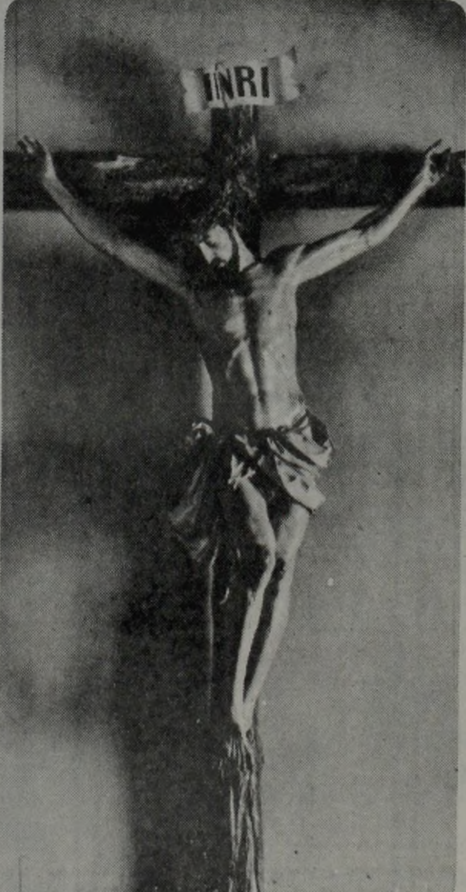
A partir de allí, los sucesos se precipitan. Jesús profetiza ante sus discípulos: "Porque será entregado a las gentes y será escarnecido e injuriado y escupido. Y después que le hubieren azotado le matarán: mas al tercer día resucitará".

Durante los días que preceden a la Crucifixión Jesús predica a los apóstoles, habla por parábolas, hace milagros. El fin está cerca y da las últimas instrucciones a sus discípulos. "Si me amáis, guardad mis mandamientos. Amaos los unos a los otros.'.

LA ULTIMA CENA

Cae la tarde del jueves. Jesús se entristece. "De cierto os digo que uno de vosotros me ha de entregar". **Uno de los doce apóstoles le pregunta:** "¿Soy yo Señor?" **El responde:** "El que mete la mano conmigo en el plato, ése me ha de entregar". **Entonces Judas pregunta:** "¿Soy yo, maestro?" **Responde Jesús:** "Tú lo has dicho".

Concluida la cena van al Monte de los Olivos. Es la noche de Getsemaní, nombre de una aldea. Allí, Jesús dice a sus discípulos: "Todos vosotros seréis escandalizados en mí esta noche". **Uno de ellos, Pedro, le dice:** "Aunque todos sean escandalizados en ti, yo nunca seré escandalizado". **Jesús le responde:** "De cierto te digo que esta noche, antes de que el gallo cante, me negarás, tres veces".



La noche va a concluir y Jesús ve llegada su hora. Judas llega con gente armada de espadas y palos. Se acerca a Jesús y lo besa. Los hombres lo prenden, y lo conducen a Caifás, y éste, con los sacerdotes y ancianos del Consejo, buscan falso testimonio contra Jesús para condenarlo a muerte.

LA CONDENA

Caifás le dice: "Te conjuro" por el Dios viviente, que nos digas si eres tú el Cristo, Hijo de Dios. **"Y Jesús responde:** "Tú lo has dicho; y aun os digo que desde ahora habéis de ver al Hijo del hombre sentado a la diestra de la potencia de Dios".

Caifás se rasga los vestidos:"Ha blasfemado," **exclama. Y el Consejo sentencia:** "Culpado es de muerte".

Mientras, Pedro espera afuera, una criada lo reconoce. "Tú estabas con Jesús". **Pedro niega. Después otra voz y luego un grupo de hombres que repiten:** "Tú estabas con Jesús". **Pedro niega otras tantas veces:** "No conozco al hombre". Y el gallo cantó y Pedro lloró amargamente.

En la mañana del viernes, Jesús es llevado ante Poncio Pilatos, gobernador romano en Judea, mientras Judas, viendo que el Maestro es condenado, arroja al Templo las piezas de plata y se ahorca.

Pilatos interroga a Jesús. "¿Eres tú el rey de los judíos?" **Responde Jesús:** "Mi reino no es de este mundo". **Pilatos dice a los acusadores:** "No hallo ningún mal en este hombre". **Pero aquellos claman:** "Sea crucificado". **Y entonces Pilatos, se lava las manos delante del pueblo diciendo:**"Inocente soy de la sangre de este justo". **Había entonces un preso famoso por sus crímenes, Barrabás y era costumbre que en día de fiesta el gobernador liberara a un condenado. Pilatos pregunta a la gente:** "¿A quién queréis que os suelte, a Jesús o a Barrabás?" **Todos responden:** "Suéltanos a Barrabás". **Pilatos libera a Barrabás, hace azotar a Jesús y lo entrega para que sea crucificado.**

LA CRUCIFIXION

Transcurre el viernes sombrío. Todo va a ser consumado y del gran sacrificio nacerá la Cristiandad. Los soldados de Pilatos conducen a Jesús, los demás lo desnudan y le echan en-



cima un manto escarlata. Ponen sobre su cabeza una corona tejida de espinas y una caña en la mano derecha. Burlándose, se arrodillan ante él diciéndole: "¡Salve, Rey de los Judíos!"

Después, le quitan el manto, le devuelven sus vestidos y le hacen cargar la cruz.

Así llegan hasta una colina llamada Gólgota, que significa "Lugar de la Calavera". Allí crucifican a Jesús con dos ladrones, uno a su derecha, otro a su izquierda. Sobre su cabeza han escrito un título en letras griegas, latinas y hebreas: "Este es Jesús, el Rey de los Judíos".

Los soldados se mofan, y le dicen: "Si eres tú el Cristo, sálvate a ti mismo". **Uno de los ladrones también lo injuria:** "Si tú eres el Cristo, sálvate a ti mismo y a nosotros". **El otro le reprende:** "¿Ni aun tú temes a Dios, estando en la misma condenación? Nosotros, en verdad, justamente padecemos, más éste ningún mal hizo". **Y dice a Jesús:** "Acuérdate de mí cuando vinieres a tu reino". **Y éste le responde:** "De cierto, te digo que mañana estarás conmigo en el Paraíso".

MUERTE Y RESURRECCION

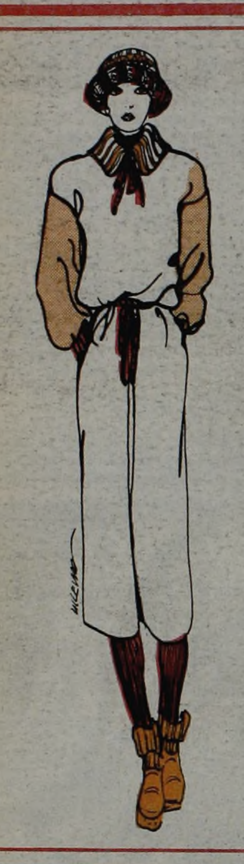
Al promediar la tarde, sucede algo extraordinario: el Sol se apaga y toda la Tierra se oscurece. El velo del templo se parte en dos. Jesús, con "grande voz", **exclama entonces:** "¡Dios mío!, ¡Dios mío! ¿Por qué me has abandonado"? **Y enseguida:** "Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu". **Y muere.**

Un hombre llamado José de Arimate, que ama a Jesús, ruega a Pilatos que le permita sacar el cuerpo de la cruz. Aquel consiente. Entonces, José y otro hombre llamado Nicodemo toman el cuerpo de Jesús y lo envuelven "en lienzos con especias, según es costumbre de los judíos al sepultar".

Con ellos están la madre de Jesús, María Magdalena y otras mujeres. Los hombres depositan el cuerpo de Jesús en un sepulcro nuevo, que ha sido labrado en una peña y lo cierran con una piedra. Y todos "reposaron el sábado conforme al mandamiento".

Amanecer del domingo. Pascua de los judíos. El sepulcro de Jesús aparece abierto y no encuentran su cuerpo. Un ángel dice a las mujeres: "No temáis. Sé que buscáis a Jesús, que fue crucificado. No está aquí porque ha resucitado. Ved y decid a sus discípulos que ha resucitado de entre los muertos".

Otoño en Europa '80



Vestido de tricot realizado en fibras naturales, sintéticas y mezcla. Su carácter se acentúa en las medias de lana gruesa y los zapatos deportivos. Es un modelo que no pretende ser elegante, pero resulta capaz de resolver problemas de vestuario.



La moda sigue proponiendo modelos anchos, sobre todo hombros evidentes. Las faldas con volados fruncidos o plisados y un chal de seda sobre la chaqueta pequeña, o bien una campera sobre la blusa. Con respecto a los zapatos, los tacos altos forman parte de la nueva imagen femenina, pero muchos estilistas han vuelto a proponer los zapatos bajos o con taco mediano.



Vestido de dos piezas. Falda recta no ajustada. Casaca de mangas anchas y fruncidas en los puños, nada de cuello, una gran bufanda que acentúa la importancia de los volúmenes del conjunto. Puede llevarse con un tapado liviano o un pulóver.

amor es...



amor es...



amor es...



POEMA A MI HERMANA

Oh hermana,
ahora que las noches llegan pronto
y flota en todo
una tristeza enorme
y el silencio es tan largo
que los perros enloquecen en las calles,
ven, hermana, a recordarme
que crecimos juntos
cuando los días eran anchos y distintos.
Ven, hermana, si conoces
los signos que cambian el tiempo.

Ven que quiero huir
hacia otros parajes
donde las gaviotas sean menos inútiles
y haya un corazón en cada puerto;
y los pájaros del mar
tan lavados y tan blancos
y tan lentos y tan sabedores de viajes
vengan a revolotear
sobre mi pipa
en la que ya se apagaron los cometas del cielo.

Hermana, en mis ritmos
hay seres que gritan:
Daubler, Erenstein, Stramm, suicidas,
vagos, niños,
obreros, leprosos, mujeres, que
recuerdan aún las oraciones familiares.

Hay no sé dónde otros aires y otras sierras,
otros límites, hermana,
y adiós.
¡Oh, qué noche tan larga,
qué noche tan larga!
¿Quién llora allí afuera?
—¿La humanidad o una fuente?

Santiago Kovadloff